



Le JUSTE LIEN N° 33 S

# Actu

## New



Plongez dans  
un bain d'innovations

Retrouvez-nous au Salon Piscine Global  
Visit us at the Piscine Global Pool Show

Hall 4, Stand D122

# Les innovations 2019

## Plateforme eXO®

ÉLECTROLYSEURS AU SEL

Une eau maîtrisée  
en toute sérénité



PILOTAGE TOUT-EN-UN



TRANQUILLITÉ D'ESPRIT



CONNECTIVITÉ INTÉGRÉE



eXO® iQ

eXO® iQ LS

## Hydroxinator® iQ

SOLUTION EXCLUSIVE D'ÉLECTROLYSE  
À BASE DE MAGNÉSIUM

La douceur incomparable  
d'une eau pure et cristalline



UNE EAU DOUCE POUR LA PEAU  
ET LES YEUX



UNE PISCINE CRISTALLINE ET PURE



UN TRAITEMENT RESPECTUEUX  
DE L'ENVIRONNEMENT

## Z400 iQ

POMPE À CHALEUR

Élégante et discrète



DESIGN UNIQUE



DISCRÉTION ASSURÉE



CONNECTIVITÉ  
INTÉGRÉE





Le Premier Journal Européen des Professionnels de la Piscine et du Spa / The Premier European Journal for Professionals in the Pool & Spa Industry

**Edito**

**Apprenons à nous réjouir plus souvent !**

2018 aura été une année aux mille et une facettes. Entre les surprises de la météo, les évolutions économiques du marché et un monde qui semble aller de plus en plus vite, les raisons de s'angoisser ne manquent pas. Et pourtant ! C'est le moment de se réjouir !

En effet, le monde de la piscine et du spa bouge ! Il s'ouvre à une multitude de concurrents, connaît des évolutions technologiques majeures et doit répondre à de nouvelles attentes du consommateur. S'il y a plusieurs manières d'aborder ces bouleversements, nous avons pris le parti de nous en réjouir. Jamais l'innovation n'a été aussi payante pour les créateurs. Jamais les communicants n'ont eu un catalogue de médias aussi vaste à leur disposition. Après avoir engendré une guerre des prix, internet permet désormais de valoriser les services et les savoir-faire. Et que dire du besoin vital d'innover en matière d'écologie et du traitement de l'eau ! Les perspectives économiques qui en découlent sont extraordinaires.

L'an prochain, en rentrant dans sa 20<sup>e</sup> année, EuroSpaPoolNews évoluera. Nouveau site internet, nouveaux magazines, développement de la vidéo, nouveaux outils de communication pour ses partenaires. La seule chose qui ne changera pas, c'est le plaisir que nous avons à vous accompagner dans le développement de votre activité. La preuve, s'il en fallait une, que la joie soit un excellent moteur !

Nous vous souhaitons une bonne lecture, un excellent salon et une belle année 2019.

**Let's learn to rejoice more often!**

2018 has been the year of a thousand and one facets. Between the surprises caused by changes in weather, the vicissitudes of the financial market and a world that seems to go faster and faster, the causes for concern are not lacking. And yet it is a time to rejoice! In reality, the pool and spa world is moving on! It is opening up with a multitude of competitors, undergoing major technological changes, and has to respond to the new expectations of the consumer. Though there are several ways of approaching these upheavals, we have chosen to exult in them.

Innovation has never been so rewarding for creators. Never have communicators had such a vast media catalogue at their disposal. After generating a price war, the internet now enables companies to boost their services and know-how. And what about the vital need to innovate in ecology and water treatment! The economic perspectives generated by them are simply extraordinary.

Next year, when it turns 20, EuroSpaPoolNews will also see some changes. A new website, new magazines, improvements in video, new communication tools for its partners. The only thing that will not change is the pleasure that we take in helping you to develop your business. The proof, if indeed one is needed, that happiness is an excellent driver!

We hope you enjoy reading our magazine, and the exhibition, and take the opportunity to wish you a happy and prosperous 2019!

The team will be happy to welcome you on our stand 4F12 of the exhibition. Or get in touch with us at: [contact@eurospapoolnews.com](mailto:contact@eurospapoolnews.com)



Stéphane FIGUEROA

**L'actualité de la fusion ZODIAC FLUIDRA**

La fusion entre FLUIDRA et ZODIAC a été actée au niveau mondial en juillet dernier et c'est désormais dans chaque pays que les rapprochements s'opèrent. Les 2 entités unies comptent aujourd'hui 5.500 employés, un portefeuille de marques à la renommée internationale dans le secteur et une présence dans plus de 45 pays. La nouvelle entreprise

maintient la dénomination Fluidra et reste cotée à la bourse espagnole. Guidée par le souhait de rester en phase avec le marché et proche des attentes de ses clients, la direction du Groupe a souhaité s'adapter à la réalité de chaque pays. La nouvelle organisation commerciale et opérationnelle se décline donc au pluriel... voici les contours de la nouvelle carte FLUIDRA en Europe. [...] Lire la suite page 11

**Update on the Fluidra – Zodiac merger**

In July, Fluidra and Zodiac closed their overall merger. The combined company now has 5,500 employees, a portfolio of the most widely recognized brands in the industry and a presence in over 45 countries. The new company has kept the Fluidra name and remains listed on the Spanish stock exchange. Mergers on a local level in the different countries will be done gradually, making the maximum effort to transfer the benefits of the merger to each client. [...] Continued on page 11



Pierre GACHES

**GACHES Chimie : 70 ans d'une belle réussite !**

Au lendemain de la seconde guerre mondiale, Louis GACHES (père de l'actuel PDG de l'entreprise Pierre GACHES) se procurait grâce au plan Marshall des produits chimiques et réalisait ses premières formulations dans la cave de la maison familiale. Dès son arrivée dans l'entreprise, son fils, Pierre, fort des commodités chimiques (javel, acides...) développées par

son père, créait l'activité piscine. Depuis, la société n'a eu de cesse de croître, tout en pérennisant son activité par la multiplication des sites de production et de stockage classés SEVESO 3 (3 sites classés et 1 en cours en région parisienne). [...] Lire la suite page 4

**1948-2018 : 70 years of great success!**

In the wake of the Second World War, Louis GACHES (father of the company's current CEO, Pierre GACHES) got hold of chemical products thanks to the Marshall Plan and made his first formulas in the basement of the family home. Ever since he joined the company, Pierre, his son, has been creating the pool business thanks to the chemical goods (bleach, acids, etc) developed by his father. Since then, the company has not stopped growing, while securing its business by increasing its SEVESO 3 classified production and storage sites (3 classified sites and 1 pending in the Paris region).

[...] Continued on page 4

**Deux grands noms de la piscine fusionnent et donnent naissance à CF GROUP**

Le groupe allemand CHEMOFORM, spécialiste de l'entretien et du traitement des piscines privées et publiques, et le groupe FIJA, spécialiste dans la fabrication et la distribution d'équipements pour piscines privées et collectives, annoncent leur rapprochement, lequel prendra effet en cette fin d'année. Créé en 1962 et basé à Wendlingen (Allemagne), Chemoform s'est fait connaître par son expertise dans les domaines de la propreté, l'hygiène et l'entretien des piscines, pour lesquels le groupe propose une gamme complète de produits innovants. Lire la suite page 7



Cedrik MAYER-KLENK

**Two big names in the pool sector merge and create the CF GROUP**

The German CHEMOFORM group, specialised in public and private pool maintenance and treatment, and the FIJA Group, specialists in the production and distribution of equipment for public and private pools have announced their merger that will take effect at the end of the year. Created in 1962 and based in Wendlingen (Germany), Chemoform is recognised for its expertise in the areas of cleaning, [...] Continued on page 7

**Les BWT POOL DAYS en région parisienne**

Procopi récemment acquis par le Groupe BWT, nous a présenté Wolfgang STANGASSINGER, patron de la Division Piscine de BWT lors des BWT POOL DAYS organisés à l'agence Procopi de Trappes en région parisienne. Pour ces journées de formations technique, commerciale et marketing, présidées par Jocelyn BOURGEOIS, Président du Groupe Procopi et Wolfgang STANGASSINGER, patron de la Division Piscine de BWT, le Groupe BWT a réuni 18 de ses sociétés internationales, déjà actives dans le monde de la piscine ou désireuses de le devenir. [...] Lire la suite page 10



Wolfgang STANGASSINGER

**The BWT POOLDAYS in Paris**

Procopi, recently acquired by the BWT Group, held the BWT POOL DAYS, on the 25th, 26th and 27th of September at its Procopi agency in Trappes, near Paris – an agency located close to their professional clients and that also includes a show-room presenting their products and an international training center. During these days of technical, sales and marketing training, presided over by Jocelyn BOURGEOIS, CEO of the Procopi Group and Wolfgang STANGASSINGER, Head of BWT Pool Division, the BWT Group brought together 18 of its international companies who are either already active on the pool market, or who wish to enter this arena. [...] Continued on page 10

**CAROBIO**  
 POOL COMPONENTS  
 HALL 5  
 STAND  
 5B109  
 STONE · ROCK POOL  
 SPILLWAY EDGE · TILES  
[www.carobbio2000.it](http://www.carobbio2000.it)

Scuba II Electronic Pooltester  
  
 Lovibond® - The Original [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com)

It's time to change!  
 Sand AFM®  
  
 For best filtration you need the best filtration medium!  
 PISCINE Global  
 See us at Piscine Global, Lyon Stand 4D22  
[www.drydenaqua.com](http://www.drydenaqua.com)

# 4 ACTUALITÉS

## ► GACHES CHIMIE - Stand 4C96

1948-2018 : les 70 ans d'une belle réussite ! (suite de la page 1)

Au lendemain de la seconde guerre mondiale, Louis GACHES (père de l'actuel PDG de l'entreprise Pierre GACHES) se procurait grâce au plan Marshall des produits chimiques et réalisait ses premières formulations dans la cave de la maison familiale. Dès son arrivée dans l'entreprise, son fils, Pierre, fort des commodités chimiques (javel, acides...) développées par son père, créait l'activité piscine.

Depuis, la société n'a eu de cesse de croître, tout en pérennisant son activité par la multiplication des sites de production et de stockage classés SEVESO 3 (3 sites classés et 1 en cours en région parisienne). Outre des capacités de stockage et leurs autorisations associées, l'entreprise est depuis de nombreuses années certifiée et régulièrement renouvelée quant aux certifications ISO 9001 et ISO 14001. Aujourd'hui elle fête ses 70 ans d'existence, réalisant 155 millions d'euros de chiffre d'affaires et comptant 310 collaborateurs en France et sur 5 sites à l'étranger. Un historique largement influencé par l'explosion de l'usine AZF et par sa clientèle aéronautique, qui ont façonné sa vision et sa commercialisation du produit chimique dans le domaine de la piscine. Car il ne s'agit pas seulement pour cette entreprise de s'en tenir à la distribution de produits chimiques, mais elle fournit aussi l'ensemble des services et solutions aux problèmes posés, sous divers aspects, par l'utilisation de ces produits. Le renforcement de la réglementation sur les produits chimiques, l'absolue nécessité de mieux maîtriser les risques et les besoins permanents de ses clients, l'ont en effet amenée à proposer des solutions spécifiques destinées à faire accepter sociologiquement l'utilisation maîtrisée de ces produits.

Armée de cette volonté, GACHES CHIMIE propose ainsi son expertise dans l'utilisation et le stockage des produits chimiques, avec notamment des audits et formations auprès de ses clients. De même, la marque AGE DE L'EAU qu'elle a développée, est adaptée par ses conditionnements et ses caractéristiques techniques, aussi bien aux pisciniers qu'aux piscines collectives. L'historique de la société a notamment compté plusieurs innovations marquantes dans ce domaine :

- le colorant éphémère Aquacoleur, largement plébiscité par les clients pour fêter un événement ou réaliser des tests d'hydraulicité ;
- le média filtrant GAROfiltre, utilisé dans de nombreuses piscines publiques et privées ;
- le lancement d'une gamme de chlore sans acide borique.

On peut découvrir sur le salon, le galet de chlore avec répulsif à insectes intégré, ou encore l'ATP-METRIE, une nouvelle mesure du risque microbiologique en piscine collective, ainsi qu'un réducteur de stabilisant qui épargne vidange partielle ou totale de la piscine.

Aujourd'hui, Pierre GACHES, qui a eu la chance d'apprendre en travaillant aux côtés de son père, a la satisfaction de transmettre la constance et la pérennité de son entreprise à ses enfants, ayant tous les 3 rejoint la société dans différents services.



Pierre GACHES



Caroline GACHES



Olivia GACHES



## 1948-2018: 70 years of great success! (Continued from page 1)

In the wake of the Second World War, Louis GACHES (father of the company's current CEO, Pierre GACHES) got hold of chemical products thanks to the Marshall Plan and made his first formulas in the basement of the family home. Ever since he joined the company, Pierre, his son, has been creating the pool business thanks to the chemical goods (bleach, acids, etc) developed by his father.

Since then, the company has not stopped growing, while securing its business by increasing its SEVESO 3 classified production and storage sites (3 classified sites and 1 pending in the Paris region).

In addition to its storage capacities and their relative authorisation, the company has been ISO 9001 and ISO 14001 certified for many years with regular renewals of these certifications.

It is now celebrating its 70th birthday, achieving a turnover of €155 million with a total of 310 staff in France and across 5 sites abroad. Its history has been heavily influenced by the explosion at the AZF factory and by its aeronautic customer base, which have shaped its vision and marketing of chemicals in the field of swimming pools.

As it is not just a matter, for this company, of distributing chemical products, but rather it also provides all the services and solutions to any problems that arise, in different ways, from the use of these products. In fact, stricter regulations on chemical products, the absolute necessity for better risk control and the ongoing needs of its customers have led the company to offer specific solutions to make the controlled use of these products sociologically acceptable.

Driven by this desire, GACHES CHIMIE offers its expertise in the use and storage of chemical products, especially with its customers' audits and training. Similarly, the brand AGE DE L'EAU, which it has developed, is customised by its packaging and technical specifications, just as much for swimming pool specialists as for communal pools.

The company's history has, in particular, seen several stand-out innovations in this field:

- the Aquacoleur temporary dye, widely popular among customers for celebrating an event or for conducting water flow tests;
- the GAROfiltre media filter, used in many public and private swimming pools;
- the launch of a chlorine range with no boric acid.

At the trade show, you can discover the chlorine tablet with a built-in insect repellent, or ATP-METRIE, a new microbiological risk measuring kit for communal pools, as well as a stabilising reducer which saves the partial or full draining of the pool.

Having had the chance to learn by working alongside his father, Pierre GACHES can now enjoy passing down a stable, long-lasting company to his children, as all 3 have joined the company in different roles.



thibaudpiscines@gaches.com / www.gaches.com

UNICUM  
PUISSANCE | EXIGENCE | PERFORMANCE

MOTORÉDUCTEURS  
POUR COUVERTURE  
DE PISCINE

Retrouvez-nous  
à Lyon  
du 13/11 au 16/11  
STAND 6D80

- ✓ La gamme la plus complète du marché
- ✓ Des interfaces de montage 100 % personnalisées
- ✓ Des solutions et des brevets exclusifs - MLS, CPS
- ✓ Des nouveaux produits adaptés à nos clients
- ✓ Un contrôle qualité intégral
- ✓ Application exclusive de support technique

NOUVEAU  
UNIMot

Besoin d'un devis ou d'un conseil ?  
+33 1 64 62 91 21 ou sur [www.unicum.tech](http://www.unicum.tech)

## ► POLYTROPIC - Stand 5B36

## POLYTROPIC fête ses 15 ans

Cette année, POLYTROPIC, spécialiste du chauffage de piscine, fête ses 15 ans au service des professionnels de la piscine en vous accueillant sur un tout nouveau stand.

C'est toujours avec beaucoup de plaisir que toute l'équipe participe à cet événement incontournable du marché, mais cette année promet d'être riche en festivités et innovations !

Pour Jean-Christophe FILLOT, Manager Général de POLYTROPIC, « le salon Piscine Global est toujours un moment exaltant, mais c'est aussi un bon prétexte pour sortir la tête du guidon, partager et se donner le temps de la rencontre. »

Depuis 15 ans au service des professionnels de la piscine, POLYTROPIC souhaite créer l'évènement pour marquer cet anniversaire.

Pour ce moment privilégié, la société, basée à Lyon, présente ses nouveaux projets 2019. Vous pouvez ainsi découvrir une nouvelle génération de pompes à chaleur de piscine fonctionnant au gaz R32, une gamme spéciale rénovation, une nouvelle PAC piscine destinée aux collectivités, de nouveaux modèles avec technologie Inverter intégrée et des solutions connectées aux fonctionnalités améliorées.

A cette occasion, POLYTROPIC, adhérent de la Fédération des Professionnels de la Piscine et faisant partie du parcours Expert « Membre FPP », met à disposition la toute nouvelle édition de son catalogue présentant l'ensemble de ses solutions.

Retrouvez l'équipe sur son stand pour fêter ce bel anniversaire...

[polytropic@polytropic.fr](mailto:polytropic@polytropic.fr) / [www.polytropic.fr](http://www.polytropic.fr)



## POLYTROPIC celebrates 15 years

This year, POLYTROPIC, a specialist in pool heating, celebrates 15 years serving pool professionals by welcoming you to a brand new stand.

The entire team always love taking part in this unmissable event for the market, but this year promises to be packed with festivities and innovations!

For Jean-Christophe FILLOT, General Manager of POLYTROPIC, "the Piscine Global trade show is always an exciting time, but it is also a good excuse to lift your head up from the grindstone, to share and to make time to meet people".

Having helped swimming pool professionals for 15 years,

POLYTROPIC wishes to create this event to mark this anniversary and welcomes you to a brand new stand. For this special moment, the company, based in Lyon, is unveiling its new projects for 2019.

You can therefore discover a new generation of swimming pool heat pumps that run on R32 gas, a special renovation range, a new pool heat pump for communities, new models with built-in inverter technology and connected solutions with improved features.

For this event, POLYTROPIC, a member of the Fédération des Professionnels de la Piscine and part of the "Membre FPP" Expert route, is releasing the brand new edition of its catalogue showcasing all its solutions. Come meet the team on its stand to celebrate this beautiful birthday.

## ► LAMOTTE - Stand 5B35

## WaterLink Spin désormais certifié NSF

Le photomètre innovant WaterLink Spin de LaMotte est à présent certifié NSF ! La présence de la marque de certification NSF/ANSI 50 sur un appareil d'analyse de la qualité de l'eau utilisée à des fins de loisirs, par exemple dans les piscines et les spas, indique que le produit a été examiné et certifié par NSF International comme étant conforme aux normes nationales américaines en vigueur en ce qui concerne sa conception et ses performances.

NSF (National Sanitation Foundation) est une organisation de santé publique et de sécurité aux Etats-Unis qui teste et reteste les produits afin de vérifier qu'ils satisfont à toutes les exigences de certification en matière de performances, de précision et de plage de fonctionnement.

Le WaterLink SpinTouch a ainsi obtenu la note maximale de L1 pour la précision de ses analyses en matière de pH, chlore libre, chlore combiné et acide cyanurique.



## WaterLink Spin now NSF certified

LaMotte's innovative WaterLink Spin photometer now has NSF certification! The NSF/ANSI 50 certification mark on a water quality testing device (WQTD) used in recreational waters, such as pools and spas, means that the product was reviewed and certified by NSF International to meet applicable American National Standards for product design and performance.

NSF (National Sanitation Foundation) is a public health and safety organization in the United States that tests and re-tests products to confirm that they comply with all requirements of certification for performance, accuracy and operating range. The WaterLink SpinTouch thus gained the highest accuracy rating of L1 for its tests for pH, free chlorine, combined chlorine and cyanuric acid.

[sales@lamotte-europe.com](mailto:sales@lamotte-europe.com) / [www.lamotte-europe.com](http://www.lamotte-europe.com)

Azenco vous présente

## L'ABRI LE PLUS BAS DU MARCHÉ !



DÉCOUVREZ LE AU SALON  
PISCINE GLOBAL DE LYON,  
DU 13 AU 16 NOVEMBRE



Stand 6B80

Dans le top 3 des sociétés leaders du marché,

Azenco innove encore et toujours en vous présentant son tout nouvel abri Néo Smart : l'abri télescopique le plus bas du marché. Un nouvel abri pensé pour satisfaire toutes les exigences de vos clients.

Venez aussi découvrir notre gamme d'abris spécialement conçus pour les collectivités et laissez-vous séduire en rejoignant le réseau des partenaires Azenco.



ZA de Masquère - 31220 Cazères - 05 61 90 87 77  
[azenco.fr](http://azenco.fr)

Contact : Leslie Recarte - 07 86 63 68 02  
[lrecarte@azenco.fr](mailto:lrecarte@azenco.fr)

## ► EVERBLUE - Stand 4C76

### Everblue se développe et recrute des concessionnaires

Depuis la prise de fonction de Thierry d'Auzers, fin 2015, le réseau EVERBLUE a connu un élan de dynamisme. Grâce à toute une équipe tournée vers ses clients revendeurs, EVERBLUE a mis en place des outils efficaces afin de dynamiser l'enseigne sur le terrain. Disposant de formations, de moyens marketing et de communication performants, d'un catalogue produits particulièrement riche le réseau Everblue a les clés de son développement. Le Salon Piscine Global Europe à Lyon est l'occasion pour des dizaines de professionnels d'approcher ce groupe en expansion. Car, qu'on se le dise, EVERBLUE poursuit son recrutement de revendeurs. Alors pourquoi pas vous ?

#### La satisfaction du réseau et de leurs clients au cœur de l'ADN d' EVERBLUE



Thierry D'AUZERS

« Pour bien faire, il faudrait que je puisse recruter ! ». Combien de fois avez-vous pensé, ou entendu, ce genre de phrases. Gérer la croissance et son développement est un enjeu de taille. Découvrir et référencer des produits, négocier les marges, gérer sa communication et continuer à se former, peut prendre des journées entières. Et vous n'avez même pas encore commencé à faire tourner la boutique avec tout ça. Rejoindre un groupe offre des avantages indéniables. Autant faut-il que le bénéfice soit bien réel.

« Chez Everblue, le revendeur a été placé au centre de la stratégie de développement » selon Thierry d'Auzers, PDG d'Everblue. Il poursuit : « Chez Everblue, nous avons à cœur de cultiver le sentiment d'appartenance à notre réseau. C'est l'esprit de famille et les valeurs de partage, d'honnêteté et

d'entraide qui prévalent. Et ceci n'est pas un vain mot. Nous suivons nos concessionnaires au quotidien et nous leur offrons un accompagnement personnalisé. Ils bénéficient par exemple bien de la force de frappe de notre communication nationale mais nous mettons aussi à leur disposition des outils de communication locale, totalement personnalisés. Nous créons des outils sur mesure pour valoriser le concessionnaire dans sa zone de chalandise. »

La formation est également très importante chez EVERBLUE. Au moment de notre visite, plusieurs concessionnaires suivaient justement une session au siège de la société. Plus qu'un court magistral, cette formation était l'occasion pour ces professionnels d'échanger sur leurs problématiques ou leurs projets.

À quelques mètres de là : le service après-vente dédié aux professionnels. Ici aussi, l'objectif est le même : accompagner.

[ever@everblue.com](mailto:ever@everblue.com) / [www.everblue.com](http://www.everblue.com)



Un concessionnaire doit pouvoir trouver, au sein du réseau, des solutions et des idées pour son client final.

« L'enjeu est de cultiver l'excellence, peu importe de quel concessionnaire un client poussera la porte, la qualité de service doit être la même partout » conclut Thierry d'Auzers.

#### EVERBLUE au Salon Piscine Global Europe

Ce salon est, pour bon nombre d'entre vous, l'occasion de préparer les futures saisons. Le stand EVERBLUE est pensé pour recevoir comme il se doit l'ensemble du réseau et également, de futurs concessionnaires.

Vous êtes donc les bienvenus. Venez découvrir les exclusivités proposés tant en terme de produits que de services. Prenez le temps de parcourir leurs Collections (Printemps-Été et Automne-Hiver), de regarder les photos et vidéos des réalisations, mais aussi des congrès nationaux et surtout d'échanger avec l'équipe et les concessionnaires présents sur le salon, pour en savoir un peu plus, sur les conditions d'accès au réseau EVERBLUE (pas de droit d'accès et pas de redevance). Everblue recherche encore des revendeurs pour des zones ciblées.

#### EVERBLUE continues its recruitment of retailers

Since Thierry d'Auzers took up his post at the end of 2015, the EVERBLUE network has enjoyed new impetus. Thanks to an entire team focused on its dealers, EVERBLUE has implemented efficient tools to bring a new dynamic to the brand.

Training, marketing resources and effective communication, as well as a particularly rich product catalogue, provide the Everblue network with the keys to its development.

The Salon Piscine Global Europe in Lyon is the opportunity for dozens of professionals to approach this group in full growth.

Let it be known that EVERBLUE is continuing to recruit dealers for target areas (with no access charge or fee).

So, why not you? The EVERBLUE stand has been designed to comfortably welcome the entire network as well as its future dealers. This edition of Piscine Global 2018 may well be an important milestone in your future career! So please come and visit us.

badu.de

PRÊT-À-PORTER  
POUR LA PISCINE

BADU. LA POMPE.  
BADU\* est une marque de SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH  
91233 Neunkirchen am Sand, Germany

SPECK X  
pumpen

## ► HAYWARD - Stands 4E48 et 5C75



Clark HALE

### Un premier séminaire européen en Espagne

Le premier séminaire européen Sales and Marketing d'HAYWARD s'est tenu fin septembre à Ségovie en Espagne, en la présence du CEO Clark Hale et de quelques représentants de la direction américaine. Le thème fédérateur de cette première édition avait été défini ainsi : « One Team, One Organisation ». Les objectifs de ce meeting étaient de partager la stratégie entre les équipes sur le plan européen et de lancer les nouveaux produits auprès de la Force de vente.

### A first European seminar in Spain

HAYWARD's first European Sales and Marketing seminar took place at the end of September in Segovia, Spain, with the presence of CEO Clark Hale and several representatives of the American management. The theme of this first edition was 'One Team, One Organisation'. The objectives of this meeting were to share the European strategy among the teams and to familiarise the sales force with their new products.



[marketing@hayward.fr](mailto:marketing@hayward.fr) / [www.hayward.fr](http://www.hayward.fr)

► **CF GROUP (FIJA/CHEMOFORM) - Stand 4F82**

**Deux grands noms de la piscine fusionnent et donnent naissance à CF GROUP** (suite de la page 1)

Le groupe allemand CHEMOFORM, spécialiste de l'entretien et du traitement des piscines privées et publiques, et le groupe FIJA, spécialiste dans la fabrication et la distribution d'équipements pour piscines privées et collectives, annoncent leur rapprochement, lequel prendra effet en cette fin d'année.

Créé en 1962 et basé à Wendlingen (Allemagne), Chemoform s'est fait connaître par son expertise dans les domaines de la propreté, l'hygiène et l'entretien des piscines, pour lesquels le groupe propose une gamme complète de produits innovants. A son actif, un chiffre d'affaires de 115 millions d'euros, un portefeuille de plusieurs marques (Chemoform, Waterman, Dinotec, Balena, DR Nüsken et Aqualux) et plusieurs milliers de clients dans plus de 40 pays du globe. Le groupe s'est ainsi imposé parmi les leaders européens du traitement de l'eau des piscines, mais aussi dans le développement de matériel technique et de systèmes complets.

Cedrik Mayer-Klenk, Président de CHEMOFORM AG et prochain CEO du nouveau groupe CF Group, voit dans ce rapprochement avec Fija, un moyen de se positionner sur l'ensemble des métiers de la piscine, depuis la fabrication jusqu'à l'entretien, afin de mieux répondre aux attentes de ses clients et d'étendre sa couverture géographique tout en renforçant la visibilité de son offre.

Marc Maupas, Président du groupe Fija et son dirigeant depuis 1993, déclarait : « Chez Fija, nous aimons relever les défis. Notre avenir sera hors de nos frontières. » Créé en 1975 et basé à Brécé (Ille-et-Vilaine), le groupe français s'est spécialisé dans la fabrication et la distribution d'équipements pour piscines privées et collectives en B2B, à travers l'éventail de plusieurs marques : DEL, CLASS, Aqualux, LMP, Naturacqua, RPC et Carré Bleu. Depuis sa fondation, le groupe n'a cessé de se développer gardant à l'esprit les mêmes valeurs : confiance, exigence, engagement, proximité et innovation. Actuellement présent dans plus de 30 pays, ce « groupe familial à dimension européenne » compte 250 salariés et enregistre un chiffre d'affaires de 70 millions d'euros, réalisé en France et à l'international. Les deux groupes sont associés déjà depuis 2014, date d'acquisition d'Aqualux, qui avait initié la mise en commun de leurs savoir-faire. Aujourd'hui, cette fusion s'inscrit donc dans la continuité, avec la mise en place des synergies industrielles, commerciales, logistiques et humaines, porteuse d'une ambition : devenir l'un des acteurs incontournables du marché européen et international de la piscine.



Cedrik MAYER-KLENK



Marc MAUPAS



**Two big names in the pool sector merge and create the CF GROUP** (Continued from page 1)

The German CHEMOFORM group, specialised in public and private pool maintenance and treatment, and the FIJA Group, specialists in the production and distribution of equipment for public and private pools have announced their merger that will take effect at the end of the year.

Created in 1962 and based in Wendlingen (Germany), Chemoform is recognised for its expertise in the areas of cleaning, hygiene and pool maintenance, for which the group offers a full range of innovative products. It has a turnover of 115 million euros, a portfolio that includes several brands (Chemoform, Waterman, Dinotec, Balena, DR Nüsken and Aqualux) and several thousand customers in more than 40 countries worldwide. The group has established itself among the European leaders in the treatment of swimming pool water, as well as in the development of technical equipment and comprehensive systems.

Cedrik Mayer-Klenk, Chairman of CHEMOFORM AG and the future CMD of the new CF Group, sees in this merger with Fija, a way to position itself in all pool businesses, from manufacturing to maintenance, to better meet the expectations of its customers and extend its geographic coverage while also enhancing the visibility of its offer.

Marc Maupas, Chairman of the Fija Group, who has led it since 1993, said: «At Fija, we love challenges. Our future lies beyond our borders». Founded in 1975 and based in Brécé (Ille-et-Vilaine), the French group specialises in the manufacture and B2B distribution of equipment for private and collective pools through a range of several brands: DEL, CLASS, Aqualux, LMP, Naturacqua, RPC and Carré Bleu.

Since its creation, the group has continued to grow, maintaining the same values: trust, high standards, commitment, proximity and innovation. Currently present in more than 30 countries, this «family group with an European dimension» has 250 employees and a turnover of 70 million euros in France and abroad. The association of the two groups goes back to 2014, date of acquisition of Aqualux, which initiated the pooling of their know-how. This merger is therefore in line with the building of industrial, commercial, logistical and human synergies, and has one ambition: to become one of the key players in the European and international pool market.

[info@cf.group](mailto:info@cf.group)



**INNOVER POUR LA PISCINE DE DEMAIN**

**INNOVATION FOR THE POOL OF THE FUTURE**



**3 USINES HIGH-TECH DE FABRICATION**  
3 HIGH-TECH PLANTS



**8% DU CA INVESTI DANS L'INNOVATION**  
8% OF TURNOVER INVESTED IN R&D



**PLUSIEURS BREVETS DÉPOSÉS**  
MANY REGISTERED PATENTS

Depuis 1973, nous imaginons et **fabriquons des solutions innovantes** pour faciliter l'entretien et la maintenance de la piscine.

Since 1973 we have been **designing and manufacturing innovative solutions** to facilitate the pool maintenance and remodelling.

Nous accompagnons chaque année **plusieurs milliers** de professionnels dans leurs réalisations avec toujours la même envie : l'aider à **satisfaire son client**.

Each year we assist **several thousands** of professionals in their projects driven by one aim: to help them to **satisfy their customers**.

Avec CCEI, optez pour un **partenaire innovant**, sérieux, réactif et avec **des solutions** pour votre métier.

With CCEI you will **take benefit** from an **innovative, serious and responsive** company offering **technical solutions** adapted to your craft.



ECLAIRAGES À LED  
LED LIGHTING



TRAITEMENT DE L'EAU AUTOMATIQUE  
AUTOMATIC WATER TREATMENT



COFFRETS D'AUTOMATISME  
AUTOMATION PANELS



**STAND 4D40**

## ► SCP - Stand 4H114

Rencontres, échanges, présentations à Lyon...



Crédit photo : Pascal MURADIAN



Le salon lyonnais est comme toujours l'occasion de rencontrer les équipes commerciales et les chefs d'agence SCP, mais aussi les dirigeants des filiales européennes, ainsi que l'équipe de SCP Europe, dirigée par Sylvia Monfort. Pour cette édition, les visiteurs ont aussi la possibilité d'échanger avec les experts de l'entreprise en piscines publiques et semi-publiques. De nombreuses installations ont déjà bénéficié de cette expertise en France et en Europe

débutant par une étude personnalisée de leur projet. Pour la France, Jean Seval, Antonio Munoz pour l'Espagne et Maurizio Guidetti pour l'Italie, sont les interlocuteurs privilégiés des professionnels pour ces projets.

La parole est donnée également à Aurélie Roussel, Responsable du programme de formation, à retrouver sur le stand pour la présentation du nouveau planning des sessions et les nouveautés de la saison 2018/2019 à la SCP Academy. Au programme : traitement de l'eau, maintenance et pose de PVC armé.

Enfin, la part belle est faite au Service Après-Vente et aux pièces détachées ! Mis en avant par l'intermédiaire de l'expert SAV Denis Choplain qui répond aux questions des visiteurs, ce SAV se veut réactif. Les pièces détachées sont consultables sur le site Pool360 et à découvrir sur le stand SCP.

L'équipe croate est également de la partie, avec l'équipe de SCP Adriatica, rattaché à SCP Italy.

## Meetings, discussions, presentations in Lyon...

The Lyon exhibition, as always, offers the opportunity not only to meet the sales teams and heads of SCP's agencies, but also the managers of the European subsidiaries, and also the SCP Europe team led by Sylvia Monfort.

During this edition, visitors also have the occasion to talk to the company's experts in public and semi-public swimming pools. Many installations have already benefited from this expertise in France and Europe, beginning with a personalised study of their projects. For France, Jean Seval, Antonio Munoz for Spain and Maurizio Guidetti for Italy, are the go-to contacts for professionals for these projects.

Aurélien Roussel, Head of the training programme, is also on the stand to present the new timetable of sessions and the new products for the 2018/2019 season at the SCP Academy. On the programme: water treatment, maintenance and installation of reinforced PVC.

Last but not least, the After-Sales Service and Spare Parts department takes centre stage! Presented by service expert Denis Choplain, who answers visitors' questions, this is an after-sales service that aims to be proactive. Spare parts are available on the Pool360 website and are displayed on the SCP stand. The Croatian team is also present together with the SCP Adriatica team attached to SCP Italy.

[info.eu@scppool.com](mailto:info.eu@scppool.com) / [www.scp-europe.com](http://www.scp-europe.com)

## ► OLMIX / MELSPRING - Stand G6B12

Thierry BIEKENS succède à Jean-Pierre LOPEZ chez MELSPRING



Thierry BIEKENS

Thierry BIEKENS succède à Jean-Pierre LOPEZ au poste de Directeur Général POOL CARE France pour MELSPRING SAS et s'installe à Perpignan. On ne présente plus Thierry BIEKENS qui continuera également à s'occuper du sud de l'Europe et de l'Afrique pour Melspring aux Pays-Bas. Il est chez MELSPRING depuis 1986 et spécialisé dans le domaine du traitement des eaux. Nous reverrons Jean-Pierre LOPEZ parti à la direction de la centrale OPOOL (ZYKE, SODIPA).

MELSPRING produit et commercialise une gamme complète de produits chimiques pour les piscines privées et publiques (hivernage, produits chlorés inorganiques et organiques, produits sans chlore, correcteurs, etc.), dans une trentaine de pays. L'entreprise est une émanation de la société hollandaise à l'origine du produit chimique pour piscine MELCHIMIE. MELSPRING existe depuis 80 ans, bénéficiant d'une expérience en chimie, reconnue dans le monde entier. Distributeur exclusif depuis 50 ans de NIPPON SODA (hypochlorite de calcium de haute qualité) et de NISSAN CHEMICAL (l'un des meilleurs ATCC/DCCNa au monde), elle entreprend les démarches nécessaires pour obtenir des autorisations de mise sur le marché de ses produits dans le cadre de la réglementation BIOCIDES (BPR). Par ailleurs, MELSPRING INTERNATIONAL BV appartient au groupe OLMIX leader international dans le domaine des aliments pour animaux et dans l'agrochimie à partir des algues. Le groupe possède plusieurs sites de productions dans le monde.

## Thierry BIEKENS takes over from Jean-Pierre LOPEZ at MELSPRING

Thierry BIEKENS is taking over from Jean-Pierre LOPEZ as General Manager of POOL CARE France for MELSPRING SAS and is moving to Perpignan. Thierry BIEKENS, a man who needs no introduction, will also continue to look after southern Europe and Africa for Melspring in the Netherlands. He has been at MELSPRING since 1986 and specialises in the field of water treatment. MELSPRING makes and sells a complete range of chemicals for private and public swimming pools (winter products, organic and inorganic chlorinated products, chlorine-free products, regulators, etc) in about thirty countries.

This business is an off-shoot of the Dutch company behind swimming pool chemicals, MELCHIMIE. MELSPRING has been running for 80 years, benefiting from its experience in chemistry, and is known all around the world.

The exclusive distributor for 50 years of NIPPON SODA (high-quality calcium hypochlorite) and NISSAN CHEMICAL (one of the best TCCA/NaDCC products in the world), it takes the necessary steps to obtain marketing authorisation for its products under the BIOCIDES regulation (BPR).

Furthermore, MELSPRING INTERNATIONAL BV belongs to the OLMIX group, an international leader in the field of pet food and agrochemicals from algae. The group has several production sites around the world.

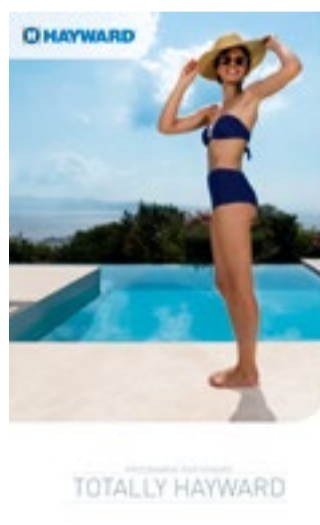
[www.melspring.com](http://www.melspring.com) / [www.melspring.com](http://www.melspring.com)

## ► HAYWARD - Stands 4E48 et 5C75

Programme TOTALLY HAYWARD : priorité à l'aide à la vente

Dans le cadre de sa stratégie de développement, Hayward entend renforcer son soutien auprès des pisciniers pour les aider à développer leurs ventes. L'entreprise a ainsi mis en place une stratégie de distribution de ses produits auprès de son réseau de revendeurs partenaires, associée à un programme de fidélité leur offrant des avantages. Dans le cadre du programme Totally Hayward®, de nombreux outils marketing sont mis à disposition pour les points de vente : outils de communication, merchandising, vidéos à diffuser en magasin... Avec ce programme, les partenaires bénéficient également d'extensions de garantie, du service après-vente et sont récompensés de leur fidélité par la conversion de leurs points en cadeaux. Des formations sont également organisées à destination des revendeurs partenaires. Le programme est reconduit depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2018 et jusqu'au 30 septembre 2019. L'une des conditions : les achats doivent être effectués chez l'un des 5 distributeurs du programme : Aello, Ascomat, CEC, Hydralians ou SCP.

Consultez les conditions en ligne : <https://cadeaux.totallyhayward.fr/>



## The TOTALLY HAYWARD programme: priority for sales help

As part of its development strategy, Hayward intends to strengthen its support for swimming pool specialists to help them boost their sales.

The company has therefore set up a distribution strategy for its products within its network of partner dealers, together with a loyalty programme offering them advantages.

As part of the Totally Hayward® programme, many marketing tools are available to stores: communication and merchandising tools, videos to play in store, etc. With this programme, partners also benefit from extended warranties, an after-sales service and are rewarded for their loyalty when they convert their points into gifts.

Training sessions are also organised for partner dealers.

The programme runs from 1 October 2018 until 30 September 2019.

One of the conditions is that purchases must be made at one of the 5 distributors of the programme: Aello, Ascomat, CEC, Hydralians or SCP.

See the conditions online: <https://cadeaux.totallyhayward.fr/>

[marketing@hayward.fr](mailto:marketing@hayward.fr) / [www.hayward.fr](http://www.hayward.fr)

HeatCover® est un produit liquide 100% biodégradable, qui lutte contre l'évaporation et la déperdition de chaleur. Innovant et intelligent le produit s'adapte à tous les types de bassins intérieurs comme extérieurs et à tous les systèmes de filtration.

**UN PRODUIT INVISIBLE, POUR DES ÉCONOMIES VISIBLES**

- ÉCONOMISEZ L'EAU :** Le produit forme à la surface de l'eau une barrière, invisible et inodore réduisant l'évaporation.
- ÉCONOMISEZ L'ÉLECTRICITÉ !** HeatCover® préserve la température de votre bassin et évite à votre pompe à chaleur et à votre système de déshumidification de tourner à plein régime.
- ÉCONOMISEZ LES PRODUITS DE TRAITEMENT !** Grâce à l'économie d'eau réalisée, vous réduisez ainsi votre consommation de produits chimiques.

[www.sorodist.com](http://www.sorodist.com) ☎ +33 (0)4 68 92 94 00 - [sorodist@sorodist.fr](mailto:sorodist@sorodist.fr)

HALL 4 | STAND 4C48





CETTE ANNÉE, ON A  
**UNE NOUVELLE QUI DÉCHIRE !**



**POUP**

Découvrez-la au salon **Piscine Global à Lyon**  
**DU 13 AU 16 NOVEMBRE 2018**

**STAND  
4F82**

**DEL CLASS CEC**

ZA La Basse Croix Rouge - 35 530 Brécé - France

 +33 (0)9 70 72 5000

 [contact@fija-group.com](mailto:contact@fija-group.com)

 [www.my-del.fr](http://www.my-del.fr)

## ► PROCOPI/BWT - Stand 4A134

### Les BWT POOL DAYS en région parisienne (Suite de la page 1)

Procopi récemment acquis par le Groupe BWT, nous a présenté Wolfgang STANGASSINGER, patron de la Division Piscine de BWT lors des BWT POOL DAYS organisés à l'agence Procopi de Trappes en région parisienne.

Pour ces journées de formations technique, commerciale et marketing, présidées par Jocelyn BOURGEOIS, Président du Groupe Procopi et Wolfgang STANGASSINGER, patron de la Division Piscine de BWT, le Groupe BWT a réuni 18 de ses sociétés internationales, déjà actives dans le monde de la piscine ou désireuses de le devenir. Une cinquantaine de personnes : dirigeants, responsables techniques et commerciaux se sont retrouvées pour partager leurs connaissances durant ces 3 journées. Présentation des produits techniques par les différents formateurs et ingénieurs de Procopi, présentation commerciale et marketing des différents univers produit de BWT : piscine de collectivité, liners, chauffage, filtration, traitement de l'eau, spas... Des ateliers de discussions ont été proposés autour de pôles produits conçus et aménagés pour la formation technique et commerciale.



L'équipe de Formation : Matthew RANSOM, Fanny HOURLIER, Sylvain GAUTIER, Martin PLAZA, Eric GUIMBERT, Marie LEBRU, Christophe DURAND, Sandrine LEROUX-SENECHAL

### A l'issue de ces journées, nous avons posé quelques questions à Wolfgang STANGASSINGER :

#### D'où venez-vous ?

J'ai grandi dans un petit village près de Salzburg, une très jolie ville au milieu de l'Autriche et très vite j'ai travaillé pour des entreprises internationales et vécu dans différents pays. Finalement je suis revenu pas loin de mon village natal chez BWT qui est situé à Mondsee. Un très joli endroit près d'un grand lac, où la nature est sublime, tout à fait en accord avec BWT (Best Water Technology). Je suis ravi d'avoir trouvé cette opportunité passionnante avec cette entreprise, là où j'ai mes racines.



Wolfgang STANGASSINGER



### Pouvez-vous nous en dire un peu plus sur votre parcours professionnel, et nous raconter votre mission, votre vision, avec BWT ?

J'ai toujours travaillé dans des entreprises innovantes, notamment chez Hilti, leader mondial dans l'outillage et les services destinés au secteur du bâtiment. L'innovation, c'est cela qui m'inspire, et c'est cela qui motive BWT : innover dans le domaine de la piscine ! Leader incontesté dans le domaine du traitement de l'eau, nous sommes maintenant très bien positionnés avec, d'une part, les connaissances et les technologies de BWT et d'autre part, les connaissances, l'histoire et la passion de PROCOPI pour le secteur de la piscine. C'est cela qui me motive, qui motive l'équipe toute entière : apporter des innovations au secteur de la piscine et du spa, et, en fin de compte, assurer le succès des pisciniers, et que les clients finaux profitent d'une eau parfaite ! C'est vers ce but que nous travaillons tous les jours.

### Quel est votre objectif principal pour 2020 ?

La finalité est de réussir une bonne intégration de Procopi au sein de BWT et une parfaite cohésion entre toutes les entreprises du Groupe. J'estime que nous sommes un partenaire précieux, à forte valeur ajoutée, pour le secteur de la piscine, et pour les pisciniers eux-mêmes. C'est cela notre but, être le meilleur partenaire pour eux, pour appuyer leur succès, parce que leur succès, c'est aussi le nôtre !

### Comment avez-vous vécu ces premiers BWT POOL DAYS ?

A travers ces jours formidables que nous avons passé ici à Paris, l'ambition c'était de montrer l'amplitude du Groupe BWT, le potentiel que nous avons maintenant en interne. Nos connaissances, nos technologies et maintenant la fabrication à l'intérieur du Groupe. Nous sommes prêts à nous développer à travers le monde et je vous donne rendez-vous, pour en parler à Lyon, stand 4A134.

### The BWT POOLDAYS in Paris (Continued from page 1)

Procopi, recently acquired by the BWT Group, held the BWT POOL DAYS, on the 25th, 26th and 27th of September at its Procopi agency in Trappes, near Paris – an agency located close to their professional clients and that also includes a show-room presenting their products and an international training center.

During these days of technical, sales and marketing training, presided over by Jocelyn BOURGEOIS, CEO of the Procopi Group and Wolfgang STANGASSINGER, Head of BWT Pool Division, the BWT Group brought together 18 of its international companies who are either already active on the pool market, or who wish to enter this arena. About fifty people: directors, technical and sales managers came together to pool their knowledge over the course of the three days. Presentations of technical products by Procopi engineers and trainers, sales and marketing presentations of the various BWT product worlds: commercial pools, liners, heating, filtration, water treatment, spas, etc. Discussion workshops were offered, organized around product sectors, designed and set up to provide technical and sales training.

So we are with Wolfgang Stangassinger from the BWT group, I have one or two questions to ask:

#### Where do you come from?

I come from Austria; I was born very near to Salzburg, a very nice place in the middle of Austria. I grew up in a very small village, but then I worked quite a lot internationally. I worked for international companies, and I lived in different countries. Finally I came back to my home country, and also very close to my home town, here I found BWT which is in Mondsee, a very nice place. There is a great lake there, nature is unspoiled. This fits perfectly with BWT, with Best Water Technology, so I am very happy to have found this exciting opportunity with this company that is so close to my home town, where really my heart is and where my roots are.

#### Can you tell us some more about your professional background, where you worked previously, and explain a little about your mission, and your vision of the world pool market, with BWT?

So from my business background, I always worked with very innovative companies, for example the company Hilti, a world market leader delivering to the building industry, and a clear innovation leader. This is also what drives me personally and what drives BWT to bring innovation to the pool industry. BWT is the clear number one in water treatment and now we are in a very nice position so we have the knowledge, the technology from BWT, and now on the other side, the knowledge, the history, the passion for the pool building industry from Procopi, this is a very nice set up that we have now. This is what drives me, what drives the whole team, to bring innovation to the pool industry, and, in the end, to make the pool builder successful that the end consumer enjoys perfect water and this is what we work towards every day.

#### What is your main objective for 2020?

The main objective is to bring together the good parts of BWT and Procopi. I believe that together we are a very valuable partner for the pool industry, for the pool builder, and this is what we would like to be, the best partner for them, to make them successful because then we are successful.

#### And to finish, what was the goal of the BWT days?

The fantastic days that we spent here in Paris were to show the whole BWT Group, the potential that we now have within the Group. We have knowledge, we have engineering, we have production now within the group, and we would like to spread this out all over the world. I feel enthusiastic, when I talk to my colleagues, when I look in their eyes and I see that they enjoyed their days here and they realize that it is a great place to be. These days were interspersed with opportunities for relaxation, and the discovery, or re-discovery, of Paris and Versailles.

[marketing@procopi.com](mailto:marketing@procopi.com) / [www.procopi.com](http://www.procopi.com)

**niveko**  
CUSTOM BUILT MONOPOOLS

PISCINE GLOBAL EUROPE STAND 50/51

[www.niveko-pools.com](http://www.niveko-pools.com)

NIVEKO s.r.o., Nivnická 2736, 688 01 Uherský Brod Czech Republic

a member of Pollet Pool Group

in 8 9 10 11 12

## ► FLUIDRA - Stand 4D82

### L'actualité de la fusion ZODIAC FLUIDRA (suite de la page 1)



La fusion officielle en Italie avec les équipes

La fusion entre FLUIDRA et ZODIAC a été actée au niveau mondial en juillet dernier et c'est désormais dans chaque pays que les rapprochements s'opèrent. Les 2 entités unies comptent aujourd'hui 5.500 employés, un portefeuille de marques à la renommée internationale dans le secteur et une présence dans plus de 45 pays. La nouvelle entreprise maintient la dénomination Fluidra et reste cotée à la bourse espagnole.

Guidée par le souhait de rester en phase avec le marché et proche des attentes de ses clients, la direction du Groupe a souhaité s'adapter à la réalité de chaque pays. La nouvelle organisation commerciale et opérationnelle se

décline donc au pluriel... voici les contours de la nouvelle carte FLUIDRA en Europe.

En Italie et en Espagne, les équipes rapprochées sont déjà formées et collaborent respectivement à Bedizzole et Polinya. En Allemagne, la nouvelle organisation commence à se mettre en place et ce, malgré 3 entités juridiques distinctes (Zodiac Pool Deutschland, Fluidra Deutschland et S.E.T.) qui restent opérationnelles en 2018.

En France, les deux sociétés Fluidra Commercial France et Zodiac France restent deux entités en 2019 mais seront toutes deux commercialement supervisées par Stéphane Figueroa. Les équipes de Fluidra France et de Zodiac France travaillent ensemble depuis quelques mois et s'organisent, "l'objectif", souligne Stéphane Figueroa, étant d'être toujours au plus proche des attentes de nos clients, de leur apporter les meilleurs produits et le meilleur service. Le rapprochement des 2 sociétés est une chance, les marques ASTRALPOOL et ZODIAC sont très complémentaires et nous sommes heureux de proposer à nos clients ce portefeuille de produits et de marques multiplié par 2. A deux, on va plus loin !"

Le portefeuille produit et l'offre commerciale ont déjà été construits en concertation pour cette nouvelle saison et les 2 équipes commerciales de Zodiac France et Fluidra France sont prêtes pour offrir à tous les clients de la nouvelle Fluidra des produits et un service de qualité.

[marketing@fluidra.fr](mailto:marketing@fluidra.fr) / [www.fluidra.com](http://www.fluidra.com)



### Update on the Fluidra – Zodiac merger (Continued from page 1)

In July, Fluidra and Zodiac closed their overall merger. The combined company now has 5,500 employees, a portfolio of the most widely recognized brands in the industry and a presence in over 45 countries. The new company has kept the Fluidra name and remains listed on the Spanish stock exchange. Mergers on a local level in the different countries will be done gradually, making the maximum effort to transfer the benefits of the merger to each client. The new Fluidra is now adapting its organization in the different markets, bringing its teams together, always aiming to offer the best possible service to its customers.

In Italy and Spain, the teams are already together under the same roof in Bedizzole and Polinya, respectively. In Germany, the new combined organization has started to act as one although three different legal entities (Zodiac Pool Deutschland, Fluidra Deutschland and S.E.T.) remain in 2018. In France, Fluidra Commercial France and Zodiac France will remain two separate entities in 2019. Commercial activities for both are supervised by Stéphane Figueroa. Both Fluidra France and Zodiac France have been working together for several months to find the best way to offer added value to our customers.

As Stéphane Figueroa says: "The goal is to be as close to the needs of our clients as possible and to offer the best products and services. The merger of our two companies is a great opportunity. The ASTRALPOOL and ZODIAC brands greatly complement one another and we are very happy to offer our clients twice as many products and brands. Together, we can go further than ever!"

Products and commercial strategy for this new season have already been defined in close cooperation and the commercial teams of both Zodiac France and Fluidra France are ready to offer the new Fluidra's clients these high-quality products and services.

## ► LOVIBOND - Stand 4H45

### Culture numérique : Tintometer® lance un nouveau site Web



Ce n'est pas seulement le monde numérique qui évolue radicalement, la famille Tintometer®, dont le siège social est à Dortmund, est également en pleine transformation. Cela se reflète dans le tout nouveau site Web du groupe allemand. Sur [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com), les produits Lovibond® destinés à l'analyse de l'eau et la mesure colorimétrique sont intégrés

dans le même environnement global, car la société est engagée dans de différents segments du marché. « Même dans le domaine d'analyse d'eau, la demande de nos produits augmente fortement, que ce soit ceux relatifs à la pureté de l'eau potable dans les régions de stress hydrique, la surveillance des eaux industrielles, des eaux usées ou ceux relatifs à la qualité de l'eau des piscines », dit le fondateur de l'entreprise, Cay-Peter Voss. « Notre entreprise s'est agrandie au cours des dernières années. Nos effectifs sont actuellement de plus de 370 personnes et nous sommes représentés dans plus de 160 pays sur tous les continents », ajoute le directeur Maja C. Voss. « Nous proposons des solutions innovantes partout dans le monde et maintenant tout cela est également communiqué à travers notre nouveau site Web et ses diverses possibilités numériques supplémentaires ». L'innovation principale : les axes des deux entreprises, l'analyse de l'eau et la mesure colorimétrique sont présentés ensemble sur la même page Web.

[www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) vaut le détour.

### Digitally literate: Tintometer® launches a new website

Not only the digital world changes dramatically. Also, the Tintometer®-family with its head office in Dortmund alters rapidly. That is now reflecting in the brand-new website of the German company group. On [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com) the Lovibond® products for Water Testing and Colour Measurement are embedded in the same global environment as the company is engaged in the different market segments. "Even in Water Testing we experience an enormous increase of demand for our products – whether it be the purity of potable water in water stress areas of the world, the monitoring of industry water, process water, waste water or the water quality of the private pool", describes company founder Cay-Peter Voss. "Our company expanded in the last years, we grew to more than 370 members of staff and we are represented in more than 160 countries on all continents", adds managing director Maja C. Voss. "We deliver innovative solutions all over the world and transport all this now also with our new website and its various additional digital opportunities." The main innovation: both company focuses Water Testing and Colour Measurement are presented on one webpage.

[sales@tintometer.com](mailto:sales@tintometer.com) / [www.lovibond.com](http://www.lovibond.com)



1<sup>ère</sup> marque européenne  
de piscines coques polyester

Développons un PARTENARIAT DE CONFIANCE ...  
... et bénéficiez d'une NOTORIÉTÉ NATIONALE




**CONTACTEZ-NOUS**

- GARANTIE DÉCENNALE
- 6 Usines de fabrication
- Service livraison intégré
- Plus de 45 modèles
- Fabrication 100% Française
- Label qualité MATIP
- Zone de chalandises par magasin
- Contacts qualifiés
- Réseau NATIONAL
- Formations commerciales et techniques

Retrouvez-nous  
au salon



du 13 au 16  
NOVEMBRE 2018

HALL 4  
STAND 4A108

ET BÉNÉFICIEZ  
DES AVANTAGES



LA CENTRALE DE RÉFÉRENCIEMENT  
NOUVELLE GÉNÉRATION !





[alliancepiscines.com](http://alliancepiscines.com)

Mail : [recrutement@leacomposites.com](mailto:recrutement@leacomposites.com) - 06 75 67 86 93

## ► PCFR POOLCOP - Stand 5B02

### PoolCop séduit un nouveau partenaire

Après le succès commercial de PoolCop en 2017, et devant le développement fulgurant du marché des objets connectés, le système de gestion automatisée de la piscine suscite de plus en plus d'intérêt !

Dernier en date, celui de Dominik GRAF, Directeur Général de Dryden Aqua, qui vient de s'engager avec le Président de PCFR, Lane Hoy, dans un partenariat à long terme. L'investissement de Dominik va permettre à Lane de concrétiser sa vision stratégique à l'international, concernant les produits et services liés à la piscine, tout en apportant des synergies commerciales et des opportunités de développement supplémentaires.

« Chez Dryden, nous soutenons les idées innovantes qui apportent des améliorations à la piscine. Lane, venu d'un univers différent de celui de la piscine, s'est posé les bonnes questions qui ont conduit à la mise en place de solutions et de technologies adaptées. Ce faisant, l'équipe PCFR a développé un système innovant dont la commercialisation est en forte croissance à travers l'Europe. PoolCop apporte des avantages significatifs à nos clients », explique Dominik GRAF.

« Nous sommes très heureux de ce partenariat avec Dominik, très respecté sur le marché, et son réseau commercial. Outre son excellente vision commerciale, il s'impose également avec une réelle volonté d'améliorer l'usage de la piscine. La sagacité de Dominik et sa confiance dans la vision de notre équipe assurent notre croissance commerciale et nous permettent de conserver notre avantage technologique dans un segment de marché de plus en plus concurrentiel », explique Lane HOY.

Ces deux leaders du marché démarrent ensemble un nouveau chapitre positif, soutenant l'industrie de la piscine avec des technologies et des solutions innovantes.



Dominik GRAF (Dryden Aqua) et Lane HOY (PCFR / PoolCop)



### PoolCop attracted a new partner!

After the commercial success of PoolCop in 2017 and the market growth for connect automation technology firmly assured, the automated pool management system raises more and more interest!

The most recent was that of Dominik GRAF, CEO of Dryden Aqua, who has just agreed a long term partnership with Lane HOY (PCFR).

Dominik's investment for growth ensures that Lane's strategic international vision for pool products and services will be achieved, whilst bringing synergies for commercial opportunities and further concept development.

"At Dryden we support innovative ideas which make pools better. Lane comes from outside the pool market, so he asked the right questions to find good technologies and solutions. He and the PCFR team have developed an innovative system, which is now selling well across Europe. PoolCop brings significant benefits to our customers" says Dominik GRAF.

"We are very pleased about this partnership with Dominik and his commercial network. Dominik is well-respected in the market, and is a strong advocate for better pools and better business. Dominik's business acumen and his confidence in our team's vision assure our continued commercial growth and that we retain our technological edge in an increasingly competitive market segment" says Lane HOY.

Together these market leaders bring technologies, products and solutions to support the pool industry in the new connected business environment.

[contact@poolcop.fr](mailto:contact@poolcop.fr) / [www.poolcop.fr](http://www.poolcop.fr) / [sales@drydenaqua.com](mailto:sales@drydenaqua.com) / [www.drydenaqua.com](http://www.drydenaqua.com)

## ► OASE - Stand 5C27

### De nouveaux bureaux pour célébrer 50 ans d'expérience

Le fabricant belge de couvertures automatiques pour piscines OASE a célébré son 50e anniversaire cette année. L'entreprise de Proven (Belgique), dirigée aujourd'hui par le Président Frédéric Claeys, est l'un des fournisseurs européens les plus expérimentés dans le domaine de la technologie des piscines.

Il y a 50 ans, en 1968, l'ingénieur Bertrand Claeys avait développé chez lui une couverture motorisée, à lames, pour la piscine extérieure, et décidé de commercialiser le résultat de son expérience sous le nom d'Oase.

C'est en 1970, que l'entreprise présente pour la première fois le produit au grand public. S'appuyant sur de nombreuses réalisations locales réussies, Frédéric Claeys, décide de rejoindre le projet Oase en 1991 et démarre les activités d'exportation avec Piscines du Nord de Marcq-en-Baroeul (France), et BTU Pool Services de Woking (UK). Ne concernant d'abord que les pays limitrophes, des projets seront réalisés plus tard en Russie, en Australie, en Chine et aux Etats-Unis par exemple.

En 1996, Oase livre et monte un volet piscine à Hong Kong, pour une piscine de 9 m x 24 m dans 'The Peak', le quartier résidentiel par excellence. Depuis lors, la société belge cumule une liste de projets prestigieux. Les activités en croissance permanente nécessitant une structure plus adéquate, les bureaux et la production se déplacent alors vers un spacieux local commercial à Proven (Poperinge).

En 2004, Oase est le premier à offrir un volet à lames polycarbonate, devenues aujourd'hui la qualité standard pour la piscine extérieure et agrandit de plus de la moitié sa surface de production en 2012 grâce à la construction d'un hall industriel supplémentaire de 3 000m<sup>2</sup>. Aujourd'hui, les exportations vers plus de 25 pays représentent aujourd'hui 60 % des ventes, dont 15 % hors d'Europe. Oase célèbre ses 50 années d'expérience dans des nouveaux bureaux. Ces bureaux neufs dans leur nouveau bâtiment et la rénovation des anciens symbolisent ainsi deux caractéristiques fondamentales de la société, à la fois sa stabilité et sa modernité.

[info@oase.be](mailto:info@oase.be) / [www.oase.be](http://www.oase.be)



Frédéric CLAEYS

### New offices to celebrate 50 years of experience

The Belgian manufacturer of OASE automatic swimming pool covers celebrated its 50th anniversary this year. Based in Proven (Belgium) and today directed by CEO Frédéric Claeys, the company is one of the most experienced European suppliers in the swimming pool technology sector.

Fifty years ago, in 1968, engineer Bertrand Claeys developed at his home a motorised shutter for outdoor pools and decided to market the result of his experiment under the name Oase. The company presented the product to the general public for the first time in 1970. On the basis of numerous successful local installations, Frédéric Claeys decided to join the Oase project in 1991 and began export activities with Piscines du Nord in Marcq-en-Baroeul (France) and BTU Pool Services in Woking (UK). Initially concerning only neighbouring countries, more projects would later be completed abroad, including Russia, Australia, China and the US.

In 1996, Oase delivered and installed a pool shutter in Hong Kong for a 9 x 24 m pool in the quintessential residential district known as 'The Peak'. Since then, the Belgian company has completed a long list of prestigious projects. The continuous growth of its activities required a more suitable structure and the offices and production unit relocated to spacious facilities in Proven (Poperinge).

In 2004, Oase was the first to offer a shutter with polycarbonate panels, which have today become the standard quality for outdoor pools and increased its production area by over half in 2012 thanks to the construction of 3,000 m<sup>2</sup> of industrial premises. Today, exports to over 25 countries represent 60% of sales, including 15% outside of Europe.

Oase celebrates 50 years of experience in new offices. These new offices in their new building and the renovation of existing facilities symbolise two fundamentals of the company – stability and modernity.





**EUROPE**

L'ÉVÉNEMENT  
RÉFÉRENCE  
DE LA PISCINE  
ET DU BIEN-ÊTRE



Retrouvez-nous  
**stand 4A116**  
pour vous présenter  
l'édition 2020

**PRENEZ DATE  
POUR 2020!**

**17-20  
NOVEMBRE  
2020**

**LE  
NOUVEL ART  
DE VIVRE  
LA PISCINE**

**EUREXPO - LYON - FRANCE**



ICS (N°) 3180 552 976 - Document non contractuel - Illustration : © shutterpage.com



En partenariat avec



**CONTACT EXPOSANT**

[alexandra.moncorge@gl-events.com](mailto:alexandra.moncorge@gl-events.com)

+33 (0)4 78 176 301

**CONTACT VISITEUR**

[visitorpiscine@gl-events.com](mailto:visitorpiscine@gl-events.com)

+33 (0)4 78 176 324

# 14 PLAN DU SALON & EXPOSANTS

## SHOW FLOORPLAN & / EXHIBITORS

LISTE ARRÊTÉE AU 17/10/2018  
LIST AS OF 17/10/2018



**SYCLOPE**  
Electronique

**DANGER DE LA TRICHLORAMINE DANS L'AIR**  
Mieux protéger baigneurs et collaborateurs  
avec le nouvel appareil de mesure portable

13 • 16  
Novembre 2018  
Euroexpo, Lyon - France

EUROPE  
L'ÉVÉNEMENT RÉFÉRENCE  
DE LA PISCINE  
ET DU BIEN-ÊTRE

REJOIGNEZ-NOUS STAND 5C32 SVÇLOPE

A découvrir en exclusivité au Salon PISCINE Global Stand 5C32 - [www.syclope.fr](http://www.syclope.fr)







OPEN **AERO**

Volet de sécurité connecté



## Réinventez la piscine !



Open AERO, le volet pilotable par smartphone, grâce à son application gratuite dédiée.



### OUVERTURE/FERMETURE

Commandez le volet à distance et en toute simplicité.



### LUMIÈRE D'AMBIANCE

Pour un extérieur personnalisé grâce à une palette de couleurs offrant toutes les possibilités.



### DESIGN

Des pieds alliant finesse, modernité et résistance.

Une installation pratique et rapide, conforme à la norme NF P90-308.

FABRICATION  FRANÇAISE

  
**Atriblue**  
www.abriblue.com

## ► CAROBBIO - Stand 5B109

### Construction d'un complexe aquatique en Bretagne

Depuis plus de quarante ans, l'entreprise réalise des margelles, compléments de décoration, revêtements de sols et piscines, en pierre naturelle reconstituée. Elle figure parmi les acteurs majeurs de son secteur, avec plus de 2000 piscines livrées en 2018. Elle collabore avec les plus importants distributeurs italiens et a su, au fil des années, fidéliser les plus grands distributeurs internationaux.

Les piscines ROCK POOL, nées de l'ambition de l'entreprise d'élargir sa gamme de produits, sont vendues dans toute l'Europe et en grand nombre en France. Ce pays est en effet celui qui a cru le plus en ce nouveau système de panneaux, permettant de réaliser des projets de grande envergure. Actuellement, CAROBBIO participe à la construction du complexe aquatique du Domaine Les Ormes.



Ce camping, situé entre Saint-Malo et le Mont Saint-Michel, est réputé et apprécié par une clientèle venant de tout l'hexagone. Il accueille depuis plus de 40 ans les vacanciers, venus vivre un séjour de rêve dans un cadre de 200 hectares de nature exceptionnelle. L'été 2019 verra la construction d'un gigantesque complexe aquatique couvert de 4 500 m<sup>2</sup>, entièrement confiée à l'entreprise italienne, selon ce procédé de panneaux

autoportants modulaires brevetés (Brevet n°0001414134).

Le principal aspect innovant du système réside dans le matériau de production, permettant une épaisseur de ciment de seulement 1,5 cm, ce qui le distingue des panneaux métalliques traditionnels. Cette solution allie solidité du ciment et rapidité d'exécution, offrant la possibilité d'utiliser tous les types de revêtement : mosaïque, céramique, membrane... Par ailleurs, les panneaux Rock Pool possèdent la certification antisismique.

La fourniture d'un kit de montage garantit une installation simple et rapide (une seule journée pour le montage), de faibles coûts de main-d'œuvre (seulement trois personnes sont nécessaires et aucune machine n'est requise) et une sécurité maximale dans sa mise en œuvre.

[info@carobbio2000.it](mailto:info@carobbio2000.it) / [web@carobbio2000.it](http://web@carobbio2000.it) / [www.carobbio2000.it](http://www.carobbio2000.it)



### Construction of an aquatic complex in Brittany

The company has been making pavements and accessories for swimming pools out of reconstructed natural stone for over forty years. It is one of the leaders in its sector with over 2,000 swimming pools supplied in 2018. It works with the largest Italian distributors and over the years it has earned the loyalty of the biggest international distributors.

ROCK POOL swimming pools, born of the ambition of the company to expand its range of products, are sold throughout Europe and in large numbers in France. This country is indeed the one who believed the most in this new system of panel, allowing to realize large projects. Currently, CAROBBIO is involved in the construction of the aquatic complex of Domaine Les Ormes.

This camp site, located between Saint Malo and Mont Saint-Michel, is renowned and appreciated by a clientele from all over France. It has been welcoming its guests for holidays in Brittany for over 40 years, coming to live a dream holiday in a setting of 200 hectares of stunning nature. The summer of 2019 will see the construction of a giant indoor aquatic complex of 4500m<sup>2</sup>, entirely entrusted to the Italian company, according to this method of patented modular self-supporting panels (Patent No 0001414134).

Its main innovative feature lies in the material it is made from, concrete at just 1.5cm thick, which sets Rock Pool panels apart from traditional metal panels. This solution combines the solidity of concrete with swift lead times, including the option of using all types of cladding, from mosaics to ceramics and membranes. In addition, the panels are also certified earthquake-proof.

By supplying it in an assembly kit, it is sure to be quick and easy to install (it takes just one day to assemble) and requires minimal labour (only three people are needed and no machines are required), ensuring the highest safety during installation.



Gil GINGELL

## ► DARLLY

### Une année encore marquée par une croissance remarquable

Le fabricant et distributeur basé à Telford, au Royaume-Uni, de la célèbre marque de filtres pour piscines et spas en Europe a déjà battu les records des années précédentes, augmentant ainsi sa part de marché sur les principaux marchés à travers le continent. Le directeur de Darlly Europe, Gil Gingell, explique que la réussite de l'entreprise se résume à « offrir simplement le meilleur produit possible sur le marché, tout en garantissant le meilleur service. Depuis la création de l'entreprise il y a neuf ans, nous sommes vraiment fiers d'être devenus le choix du consommateur européen.

Nos filtres et produits dérivés sont simplement plus performants, de meilleure qualité et plus innovants. Nous offrons également un choix complet, le meilleur service, les stocks les plus importants prêts à être expédiés à travers le continent, ainsi que des prix avantageux. Nous sommes le seul fabricant à offrir une garantie d'un an sans condition sur nos filtres de spas, et notre absorbeur d'écume Darlly Duck est aujourd'hui devenu presque légendaire ! »

L'entreprise envisage maintenant l'année 2019 avec autant d'enthousiasme. Gil Gingell déclare : « L'année prochaine, nous avons des projets passionnants pour le marché européen, notamment une toute nouvelle brochure d'information, un nouveau site Web intuitif et facile à utiliser, une expansion continue de notre gamme de produits et le lancement, dans le courant de l'année, d'un nouveau produit combinant la filtration et le traitement des eaux, ce qui est tout simplement révolutionnaire ! »



### Another year of impressive growth

The Telford, UK, based manufacturer and distributor of the famous pool and spa filter brand in Europe have demolished previous years' records already, increasing their market share in key markets across the continent.

Darlly Europe Director, Gil Gingell, puts the company's continued success down to "simply offering the best quality product on the market, backed by the best service. Since founding the business nine years ago, we are really proud to have become the consumer's choice in Europe. Our filters and ancillary products are just better, higher quality, and more innovative; backed by a comprehensive choice, the best service, largest stocks ready to ship across continent, and at better prices. We are the only manufacturer to offer an unconditional one year warranty on our hot tub filters, and our Darlly Duck scum absorber is now almost legendary!"

The company is now looking forward to 2019 with equal relish. Gil says "we have some exciting things in the pipeline for the European market next year, including a completely new, informative brochure, a new user-friendly and intuitive website, continued expansion of our product range and the launch later in the year of a new combined filtration and water treatment product which is nothing short of revolutionary!"

[gil@darllyeurope.com](mailto:gil@darllyeurope.com) / [www.darllyeurope.com](http://www.darllyeurope.com)

## ► PENTAIR - Stand 4G104

### Des cadeaux et une fabuleuse croisière à gagner avec PIP Scanner

Grâce à l'application PIP Scanner, PENTAIR vous offre de nombreux cadeaux et une chance de gagner une croisière dans les Caraïbes durant le Salon Piscine Global.

PIP Scanner, l'application mobile de Pentair, simplifie la vie des professionnels de la piscine en rendant la vente et la maintenance des produits TradeGrade plus aisées que jamais. Lancée fin Mai en Europe, l'application a déjà été adoptée par plusieurs centaines de professionnels dans plus de dix pays européens : pisciniers, revendeurs, distributeurs... tous y trouvent leur compte parmi ses nombreuses fonctionnalités : plusieurs milliers de scans de produits TradeGrade, plusieurs centaines de garanties étendues, de certificats personnalisés envoyés aux consommateurs et des centaines de milliers de points cumulés par les membres du programme de fidélité Partners Incentive Program (PIP) via l'application. Face au succès de PIP Scanner, PENTAIR annonce à l'occasion du salon Piscine Global 2018 que l'application, déjà compatible avec la majorité des produits TradeGrade, le sera prochainement avec l'ensemble de ses produits porteurs de points PIP sur lesquels vous retrouverez bientôt les PIP Codes à scanner. Venez découvrir sur le stand de PENTAIR les nombreux avantages de PIP Scanner. Tentez aussi de gagner de nombreux cadeaux, points PIP et de remporter une fabuleuse croisière « Symphony Of The Seas », d'une semaine dans les Caraïbes pour deux personnes, à l'occasion du voyage annuel PENTAIR « Path to Paradise » en Décembre 2019.



### Win Gifts and a fabulous cruise with PIP Scanner

Thanks to the PIP Scanner application, PENTAIR offers you many gifts and a chance to win a cruise in the Caribbean during the Piscine Global Show.

Pentair's PIP Scanner mobile app, makes life easier for pool professionals by making the sale and maintenance of TradeGrade products easier than ever. Launched at the end of May in Europe, the application has already been adopted by several hundred professionals in more than ten European countries: pool builders, retailers, distributors ... all of them find what they are looking for among its many features: several thousand scans of TradeGrade products, several hundreds of extended warranties, customized certificates to send to consumers, and hundreds of thousands of points earned by members of the Partners Incentive Program (PIP) its loyalty program, through the app. Faced with the success of PIP Scanner, PENTAIR announced at the 2018 Piscine Global Show that the app, already compatible with the majority of TradeGrade products, will soon be available with all its products bearing PIP points on which you will find soon PIP Codes to scan. Come and discover the many advantages of the PIP Scanner on the PENTAIR stand. Also try your luck at winning loads of gifts, PIP points and also a fabulous "Symphony Of The Seas" cruise for two for a week in the Caribbean on the occasion of the annual PENTAIR "Path to Paradise" trip in December 2019.

[pipscanner@pentair.com](mailto:pipscanner@pentair.com) / [www.pentairpartners.eu](http://www.pentairpartners.eu)

## ► OPOOL

### Une enseigne en développement

Les sociétés ZYKE et SODIPA s'unissent pour créer l'enseigne OPOOL pour se développer et ambitionnent de devenir l'un des leaders du marché de la piscine en France. Avec un chiffre d'affaires supérieur à 35 millions d'euros, 3500 références, OPOOL représente déjà un acteur important du marché. Leur souhait : augmenter leur nombre de magasins en France.

L'enseigne ZYKE (11 magasins dans le sud-ouest et sur la côte ouest) est dirigée par Patrice et Jean-Marc Zyke et SODIPA (3 magasins en région toulousaine) par Jean-Paul MARTET. Quant à la centrale de référencement, elle est dirigée par Jean-Pierre LOPEZ.

Une charte propre au groupement est destinée à en garantir le bon fonctionnement.

### A brand that is expanding

The companies ZYKE and SODIPA unite to create OPOOL in order to expand, with a goal of becoming one of the leaders in the pool market in France.

With a turnover of more than 35 million euros and 3,500 references, OPOOL is already a major player in the market. Their wish: to increase the number of stores in France.

ZYKE (11 stores in the southwest and on the west coast) is headed by Patrice and Jean-Marc Zyke, and SODIPA (3 stores in the Toulouse region) by Jean-Paul MARTET. Jean-Pierre Lopez is at the head of the referral centre. A charter specific to the group is designed to guarantee its proper functioning.

[opool.centrale@gmail.com](mailto:opool.centrale@gmail.com)



## ► BEHQ - Stand 5F05

### Nouvelle équipe commerciale

Implantée sur le marché français depuis 5 ans, l'entreprise espagnole BEHQ s'est imposée par sa capacité à répondre aux différentes exigences en matière de produits de traitement d'eau de piscines et de spas.

La gamme de produits PISCIMAR, dédiée aux piscines, s'enrichit régulièrement au plus près des besoins de ses clients.

Pour faire face à ce développement, l'équipe commerciale française se renforce avec l'arrivée d'un nouveau Commercial dédié aux régions du nord du pays.

Les zones Ouest et Sud sont gérées par Sébastien Poblete, tandis que Kevin Lopez assure le quadrillage de la zone Est de la France. L'équipe vous invite à venir les rencontrer sur leur stand.



### A new sales team

Established in the French market since 5 years, the Spanish company BEHQ has affirmed itself by its ability to meet diverse requirements in water treatment products for pools and spas. The PISCIMAR product range, dedicated to swimming pools, is regularly extended to respond to the needs of its customers.

To manage this development, the French sales team has been strengthened with the arrival of a new sales representative who will be responsible for the northern regions of the country. Sébastien Poblete manages the western and southern zones, and Kevin Lopez is responsible for covering the eastern zone of France. The team invites you to meet them on their stand.

[info@behqsl.com](mailto:info@behqsl.com) / [www.behqsl.com](http://www.behqsl.com)

**EVOLINK**

Écran tactile et fonctions domotiques intégrées.  
Application disponible pour les systèmes IOS et ANDROID, avec 4 relais programmables pour la gestion d'éléments externes tels que La pompe de filtration, l'éclairage, etc ...

**BSV.**  
with you since 1984  
**BS POOL**

Délégation centrale  
C/ Ribera del Congost, 40 - Pol. Ind. Sector V  
08120 Les Franqueses del Valldes - Barcelona - Spain  
Tel (+34) 93 891 51 15 - Fax (+34) 93 891 51 23  
bsv@bsvelectronic.com - www.bsvelectronic.com

Délégation Levant / Sud  
Parque Industrial La Magalia  
Pol. Ind. Centre, c/ Uruguai parcel·la 19 Local L-4  
30800 Alcantarilla, Murcia - Spain  
levant@bsvelectronic.com

## ► LEA COMPOSITES - Stand 4A108

### La centrale de référencement nouvelle génération

En réponse aux attentes des membres des réseaux Alliance Piscines et Piscines Prestige Polyester, LEA COMPOSITES a créé une centrale de référencement intelligente, en partenariat avec les fournisseurs du marché. La centrale nouvelle génération Eau'Shop – L'expérience Piscine était ainsi lancée en février dernier, lors de la convention annuelle du groupe. Avec plus de 200 points de vente partenaires de Lea Composites, Eau'Shop ambitionne de devenir rapidement l'une des références de distribution de matériels de piscine pour le particulier. A cet effet, le lancement auprès du grand public a eu lieu au printemps, par le biais d'une campagne nationale de flyers promotionnels, appuyée par un catalogue grand public distribué à plus de 100 000 exemplaires pour cette première année. Un site web viendra renforcer cette présence géographique dès 2019 et augmenter la visibilité de chaque adhérent. On peut citer l'arrivée récemment du 61<sup>e</sup> adhérent Eau'Shop, à Serres Castet, près de Pau (64).



### The new generation referencing centre

In response to the expectations of the members of the Alliance Piscines and Piscines Prestige Polyester networks, LEA COMPOSITES has set up an intelligent referencing centre in partnership with the suppliers of the market. The new generation Eau'Shop plant - The Pool experience was launched last February during the group's annual convention. With more than 200 Lea Composites partner outlets, Eau'Shop aims to become one of the pool equipment distribution references for private consumers rapidly. To this end, the launch for the general public took place last spring, through a national campaign with promotional flyers, backed by a catalogue of which more than 100,000 copies have been distributed this first year. A website will be created to strengthen this geographic presence as early as 2019 and further increase the visibility of each member. In passing one can mention the recent arrival of its 61st member, the Eau'Shop in Serres Castet, near Pau (64) in France.

[info@leacomposites.com](mailto:info@leacomposites.com)

[www.alliancepiscines.com](http://www.alliancepiscines.com) / [www.piscinesprestigepolyester.com](http://www.piscinesprestigepolyester.com)

## ► HYDRALIANS - Stand 4D96

### Distributeur des métiers de l'eau et du paysage

L'enseigne européenne des Spécialistes des métiers de l'eau et du paysage du groupe Descours & Cabaud, est née en 2009 de la fusion de la société Somair Gervat et des agences EPJ. Cette année, elle s'est développée par l'intégration de la société Prosjet-Irrigarrone. Hydralians est le distributeur des matériels pour la piscine, l'arrosage, le pompage et le traitement de l'Eau. Pour affirmer la lisibilité de l'enseigne, HYDRALIANS lance un nouveau logo, plus moderne et reprenant la couleur de l'eau.

Son ambition est d'accompagner les professionnels des métiers de l'eau et du paysage à travers 5 engagements :

- la proximité humaine et géographique, avec 56 points de vente
- la compétitivité et la largeur de l'offre
- la disponibilité des produits sur deux plateformes logistiques dont une dédiée aux produits chimiques
- l'excellence technique de ses conseillers de vente
- le développement des services et solutions de performance, telles qu'un nouveau site e-commerce ([www.hydralians.fr](http://www.hydralians.fr)) entièrement dédié aux professionnels, qui leur permet désormais de créer et d'envoyer une commande chiffrée sur la base de leurs conditions commerciales, de consulter les stocks disponibles ou encore de consulter les notices techniques ou les fiches sécurité des produits.



Nouveau logo



Marque AquaPure

En additionnant les produits de sa marque propre, AQUAPURE, aux marques des fabricants leaders sur leurs différents marchés (espace vert, piscine, irrigation agricole, pompage et traitement de l'eau), l'enseigne assure auprès de ses clients la garantie de qualité des gammes, cohérentes, suivies et innovantes.

### Distributor for water and landscape professions

The European brand, specialising in water and landscape professions from the Descours & Cabaud group, was created in 2009 from the merger of Somair Gervat and the EPJ agencies. It has grown this year by the integration of Prosjet-Irrigarrone, a company specialising in the distribution of irrigation and pool equipment.

To assert the readability of the brand, HYDRALIANS has redesigned its logo, which is now more modern and adopts the colour of water.



Agence Hydralians - Somair Gervat de l'Isle-sur-la-Sorgue (84)



Plateforme Hydralians Logistique

The ambition of the company is to support water and landscape professionals through 5 commitments:

- the human and geographical proximity, with 56 points of sale
- the competitiveness and enhanced product range
- the availability of products on two logistics platforms, one of which is dedicated to chemicals
- the technical excellence of its sales advisers
- the development of performance services and solutions, such as a new e-commerce site ([www.hydralians.fr](http://www.hydralians.fr)) entirely dedicated to professionals, which allows them to create and send an order based on their business terms, consult the status of available stocks, or consult product sheets and MSDS sheets.

By adding the products of its own brand, AQUAPURE, to the brands of the leading manufacturers in their various markets (green, swimming pool, agricultural irrigation, pumping and water treatment) Hydralians assures its customers the guarantee of consistent, proven and innovative quality ranges.

[somair.siege@hydralians.com](mailto:somair.siege@hydralians.com) / [www.hydralians.com](http://www.hydralians.com)  
[www.hydralians.fr](http://www.hydralians.fr)

SWIMMING POOL PUMP SPECIALIST

## GIANT SERIES HIGH EFFICIENCY

In constant evolution: innovative technology with the best performance in the market IE3 MOTOR

- Patented technology: logarithmic volute shaped body with one-piece helical impeller.
- Suitable for all kinds of water.

- Totally resistant to corrosion.
- High hydraulic efficiency.
- Fully removable and recyclable.

**GIANT**

2900rpm 50Hz · Available also 60Hz  
From 4HP up to 12.5HP  
Flow rate: up to 180m<sup>3</sup>/h  
Plastic or bronze impeller  
Best solution for aquariums (plastic series)

**GREAT GIANT**

1450 rpm 50Hz · Available also 60Hz  
From 4HP up to 15HP  
Flow rate: up to 260m<sup>3</sup>/h  
Bronze impeller

Complement your pool pumps with our GIANT PSH pre-filters series

**SMALL GIANT**

**GIANT**

**GREAT GIANT**

C/ Antoni de Borja 7, Entlo 1<sup>a</sup> · 08191 Rubí (Barcelona), Spain  
Tel. +34 93 377 40 66 · Fax +34 93 377 55 01 · [info@bombaspsh.com](mailto:info@bombaspsh.com) MADE IN SPAIN  
[www.bombaspsh.com](http://www.bombaspsh.com)



Subscribe for free Newsletters



## ► AZENCO - Stand 6B80

## AZENCO gagne du terrain en Europe

Le positionnement d'AZENCO se renforce encore sur le marché français avec l'ouverture de trois nouvelles agences sur le territoire. Trois autres nouvelles enseignes verront également le jour courant 2019. Cette expansion sera visible aussi hors de nos frontières, avec l'ouverture d'agences en Italie et en Espagne.

Depuis 2016, l'entreprise a notamment mis l'accent sur le déploiement de son réseau professionnel en France, et y compte désormais de nombreux distributeurs et plus d'une vingtaine d'agences.

Leslie Recarte, Directrice Pros et Export annonce : « Trois nouvelles agences, basées à Poitiers, Agen et Castres, seront opérationnelles d'ici cette fin d'année et nous prévoyons déjà trois autres ouvertures en 2019, principalement pour renforcer notre maillage dans le nord de la France. »

Un développement qui vise aussi l'étranger : « Après l'ouverture de notre entrepôt à Miami (USA), nous avons poursuivi notre expansion européenne. C'est ainsi que nous avons consolidé notre présence en Espagne, avec une deuxième agence ouverte à Madrid, et en Italie, avec l'ouverture de l'agence de Naples. Nous souhaitons désormais poursuivre cette stratégie dans d'autres pays de l'Union Européenne et le salon Piscine Global Europe représente une belle opportunité pour notre entreprise dans la recherche de nouveaux distributeurs. »

Cette croissance a été plus que bénéfique pour l'entreprise, qui enregistre une hausse de 30 % de son chiffre d'affaires uniquement pour l'activité export. Azenco se positionne comme professionnel de l'aménagement extérieur dédié aux couvertures de piscine (abris et volets), mais également aux abris de terrasse, pergolas bioclimatiques et carports. Un savoir-faire qu'elle met aussi en avant auprès de l'industrie, grâce à la conception sur-mesure d'abris de grandes dimensions.

Ses produits sont fabriqués entièrement dans le sud de la France, avec pour fils conducteurs, innovation, design, qualité et esthétique.

A Lyon Eurexpo, le fabricant présente notamment son nouvel abri de piscine Néo Smart, ou encore son abri télescopique en kit livré sur palette à l'export.



Leslie RECARTE

## AZENCO gains ground in Europe

AZENCO's position is strengthening further still on the French market with the opening of three new branches in the country. Three other new stores will also be opened in 2019. This expansion can also be seen outside France with the opening of branches in Italy and Spain.

Since 2016, the company has placed a special focus on rolling out its professional network in France, and now has many distributors there as well as over twenty branches.

Leslie Recarte, Director of Pros and Exports, points out that: "Three new branches based in Poitiers, Agen and Castres will be operational by the end of the year and we are already planning three other openings in 2019, mainly to strengthen our network in northern France". Development abroad too: "Following the opening of our warehouse in Miami (USA), we have continued our expansion in Europe. This has consolidated our presence in Spain, with a second branch opened in Madrid, and in Italy, with the opening of a branch in Naples. We would now like to continue this strategy in other EU countries and the Piscine Global Europe trade show is a brilliant opportunity for our company to look for new distributors".

This growth has been very beneficial for the company, recording an increase of 30 % in turnover just for exports. Azenco is a landscaping professional that specialises in pool covers (shelters and shutters), but also in decking shelters, bioclimatic pergolas and carports. Its expertise also sets an example to the industry with the customised design of large shelters. Its products are entirely made in the south of France and all feature innovation, a designer look, good quality and an aesthetic appeal.

At Eurexpo in Lyon, this manufacturer is, in particular, unveiling its new pool cover, Néo Smart, and its telescopic shelter kit delivered on a pallet for export.



Agence à Madrid



Agence à Milan



Néo Smart

[lrecarte@azenco.fr](mailto:lrecarte@azenco.fr) / [www.azenco.fr](http://www.azenco.fr)

Stand:

5D12

13 -16 Novembre - 2018  
EUREXPO, LYON, FRANCE

Inverter PRO

What is Inverter PRO heat pump ?

Pourquoi choisir la pompe à chaleur Inverter PRO ?

Powered by full-inverter technology  
Reach an extremely high COP due to inverter technology  
Quick heating time and more energy saving  
Soft starter  
Quiet operation  
Double color unique designed



cubic-heatpump.com

CUBIC

Warm Your Pool, Warm Your Life!



# BOOK YOUR AD SPACE

in the upcoming special editions of  
**Le JUSTE LIEN**



## Special UK N°14

Anglais - English

3000 exemplaires distribués  
à Spatex (Ricoh Arena, Coventry)  
**3.000 copies distributed**  
at Spatex (Ricoh Arena, Coventry)  
Janvier/January 2019



## Special ITALY N°13

Italien - Italian

3000 exemplaires distribués  
à ForumPiscine (Bologne)  
**3.000 copies distributed**  
at ForumPiscine (Bologna)  
Février/February 2019



## Special SPAIN / MADRID N°2

Espagnol - Spanish

3000 exemplaires distribués  
à Tecnova Piscinas (Madrid)  
**3.000 copies distributed**  
at Tecnova Piscinas (Madrid)  
Février/February 2019



## Special BENELUX N°5

Allemand / Français - Dutch / French

1500 exemplaires expédiés  
aux professionnels de Belgique, Pays-Bas,  
Luxembourg et Nord de la France  
**1.500 copies dispatched**  
in Belgium, the Netherlands, Luxembourg  
and North of France  
Mars/March 2019



## Special

### SWITZERLAND / AUSTRIA N°3

Allemand / Français / Italien

German / French / Italian

1700 ex. expédiés aux professionnels  
de Suisse, Autriche et Liechtenstein  
+ départements limitrophes  
de France, Allemagne et Italie  
**1.700 copies dispatched in Switzerland,  
Austria and Liechtenstein + Boarder regions  
of France, Germany and Italy**  
Avril/April 2019



## Special

### SPRING NEW PRODUCTS N°34 + Special SPAS & WELLNESS N°23

Français / Anglais - French / English

8 000 ex. expédiés en Europe  
**8.000 copies dispatched in Europe**  
Avril/April 2019



## Special SPAIN / BARCELONA N°35 + Special SPAS & WELLNESS N°24

Espagnol / Anglais - Spanish / English

8 500 ex. distribués à  
PISCINA & WELLNESS (Barcelone)  
**8.500 copies distributed**  
at PISCINA & WELLNESS (Barcelona)  
Octobre/October 2019



## Special GERMANY N°14

Allemand / Anglais - German / English

4 000 ex. distribués à AQUANALE  
(Cologne)  
**4.000 copies distributed at aquanale**  
(Cologne)  
Novembre/November 2019

# RECHERCHE DISTRIBUTEURS

Scan-me!



## Toutes les sociétés et produits figurant ci-dessous recherchent des distributeurs

Vous pourrez trouver d'autres sociétés et davantage  
d'informations sur notre site internet en 8 langues, à la rubrique  
Recherche Distributeurs ou en flashant ce QR Code.  
Cette rubrique offre une présentation détaillée des sociétés,  
de leurs produits et une fiche contact pour les joindre.

## All companies and products listed below are looking for distributors

You can find other companies and full information on our website in 8 languages under  
"Distributors Wanted" or by scanning the QR code. This section provides a detailed  
presentation of companies, their products and a contact form to reach them.

## WELLIS

### Production européenne de haute qualité

WELLIS, qui travaille avec plus de 300 partenaires internationaux  
et un vaste réseau de partenaires nationaux, gère un centre  
de fabrication et de logistique qui occupe maintenant une  
superficie de 27 500 mètres carrés. 9 000 spas / spas de  
nage sont produits chaque année dans leur grand local de  
production (10 000 m<sup>2</sup>) en Hongrie, utilisant d'énormes outils  
de fabrication de pointe. Depuis ses débuts comme simple  
entreprise d'import / export, WELLIS a rapidement pris  
conscience de la demande croissante des consommateurs  
pour des produits de haute qualité, pas toujours disponibles auprès des fournisseurs actuels.



### High quality European production

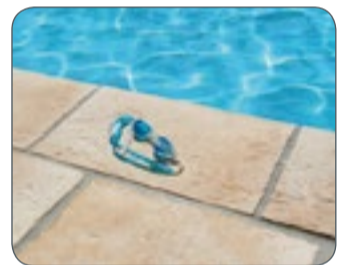
WELLIS, which works with more than 300 international partners and a widespread domestic  
partner network, runs a manufacturing and logistic center that now takes up a 27.500 square  
meters area. 9 000 spas / swim spas are produced every year in their large production  
hall (10.000 m<sup>2</sup>) in Hungary with enormous, cutting edge manufacturing tools. From early  
beginnings as a straightforward import/export business, WELLIS has quickly realized  
the increasing consumer demand for high quality products, not always available from current  
suppliers.

[export@wellis.hu](mailto:export@wellis.hu) / [www.wellis.eu](http://www.wellis.eu)

## FABISTONE

### Une référence dans la fabrication de pierre restituée

Spécialisée dans la production et la commercialisation de  
dallages, revêtements, murs et bordures, Fabistone est  
une référence dans la fabrication de produits en pierre  
restituée. Nous disposons d'une usine moderne avec une  
chaîne de fabrication entièrement automatisée. A partir d'une  
gamme complète de pierre reconstituée, qui se distingue par  
sa solidité et sa qualité esthétique, la société développe ses produits pour des applications  
spécifiques dans les jardins, piscines, patios ou terrasses d'hôtels, centres de vacances, villas,  
jardins ou même dans les espaces publics.



### Reference in the manufacture of reconstituted natural stone

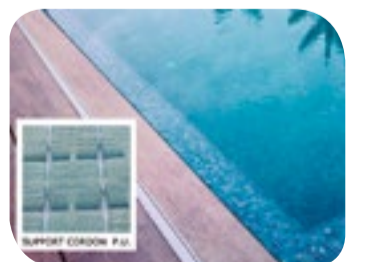
Specialized in the production and commercialization of pavements, coatings, walls, and  
borders, Fabistone is a reference in the manufacture of products in reconstituted natural  
stone. We have a modern factory with a fully automated manufacturing line. With a complete  
range of reconstituted natural stone, which stands out for its strength and aesthetic quality,  
the company develops its products for a specific application in gardens, swimming pools,  
patios or terraces of hotels, resorts, villas, (gardens) or even in public spaces.

[info@fabistone.com](mailto:info@fabistone.com) / [www.fabistone.com](http://www.fabistone.com)

## REVIGLASS

### Mosaïques de verre recyclé

Nous fabriquons depuis 1985 des mosaïques de verre, dans notre usine de Bidania, en Espagne.  
Nous utilisons du verre 100% recyclé pour limiter notre  
impact sur l'environnement. Nos créations sont adaptées  
au milieu de la piscine et du wellness, avec notamment  
une gamme antidérapante NON ABRASIVE catégorie C, qui  
accomplit en totalité l'article 3 de l'arrêté du 14 septembre  
2004 portant prescription de mesures techniques et de  
sécurité dans les piscines privées à usage collectif. Nous  
proposons un très vaste choix esthétique et nous appliquons  
les techniques les plus avancées de supports pour rendre  
leur pose plus simple, plus efficace et durable.



### Recycled glass mosaics

We have been manufacturing glass mosaics since 1985, in our factory in Bidania (Spain). By  
using 100% recycled glass, we limit our impact on the environment. Our creations are fully  
adapted to swimming pools and wellness, which include a patented SOFT, antislip category  
C range, very easy to install and to maintain. We offer a wide range of aesthetic proposals  
in various sizes. We mount them using the most advanced systems that permit a maximum  
free surface at the back of the tiles, to get a simple, accurate and long-lasting installation.

[reviglass@reviglass.es](mailto:reviglass@reviglass.es) / [www.reviglass.es](http://www.reviglass.es)

[contact@eurospapoolnews.com](mailto:contact@eurospapoolnews.com)  
[www.eurospapoolnews.com](http://www.eurospapoolnews.com)

## LINOV

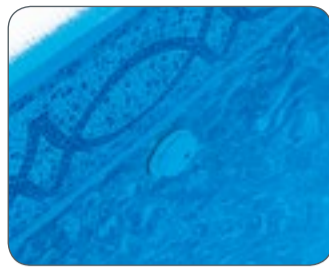
### Principal fournisseur de liners et de couvertures de piscine

Tous nos liners et couvertures de piscine sont fabriqués à partir du meilleur vinyle et peuvent répondre à tous les besoins du marché de la piscine. Afin de satisfaire aux tendances d'un marché exigeant et en constante évolution, nous disposons d'une unité industrielle moderne capable d'exécuter des commandes avec qualité et rapidité. Grâce aux technologies de pointe et en s'appuyant sur du personnel spécialisé, plus de 80 % de notre production est exportée et nous travaillons dans des délais très courts. Notre nouvelle marque, Vonil Flex, a été lancée afin de regrouper le concept LINOV sous un seul nom à travers le monde, alliant la qualité, la fiabilité et l'adaptabilité de tous nos produits.

### Leading supplier of liners and pool covers

All our liners and pool covers are manufactured from the best vinyl and can meet any requirement from the swimming pool market. In order to respond to the trends of a demanding and ever-changing market, we have a modern industrial unit capable of making orders with quality and speed. With the use of state-of-the-art technologies and specialized staff, we export more than 80% of our production and work in a short lead-time. Our new brand, Vonil Flex, was launched to agglomerate the LINOV concept in one name around the world, which gathers the quality, reliability and adaptability of all our products.

[info@linov.pt](mailto:info@linov.pt) / [www.linov.pt](http://www.linov.pt)



## CUBIC ELECTRICAL APPLIANCE

### Pompes à chaleur pour piscines

Cubic Electrical Appliance Co. Limited fabrique des pompes à chaleur pour piscines depuis 10 ans. Nous avons immédiatement décidé d'investir considérablement dans la R&D, la productivité et le contrôle de la qualité, et d'engager les meilleurs ingénieurs spécialisés. La société a développé des produits plus avancés afin de répondre à la demande croissante et aux exigences d'un marché en constante évolution. À partir de la saison 2019, toutes nos pompes

à chaleur seront disponibles avec le réfrigérant R32. Notre philosophie : rester une entreprise à taille humaine et établir une relation directe, efficace et équitable avec nos clients.

### Heat pumps for swimming-pools

Cubic Electrical Appliance Co. Limited has been manufacturing heat pumps for swimming-pools for 10 years. We immediately decided to invest significantly in R&D, productivity and quality control and to hire the best specialised engineers. The company developed more advanced products in order to meet increasing demand and the requirements of a constantly evolving market. From season 2019, all our heat pumps will be available with R32 refrigerant. Our philosophy: to remain a human-sized company and build a direct, effective and fair relationship with our customers.

[sales@cubic-heatpump.com](mailto:sales@cubic-heatpump.com) / [www.cubic-heatpump.com](http://www.cubic-heatpump.com)

## PQN AUDIO

### Enceintes et transducteurs audio pour spas et salles de bain

PQN Audio est un fournisseur mondial de produits audio spécialement conçus pour apporter un son exceptionnel à l'expérience du spa. La gamme d'enceintes acoustiques et de transducteurs étanches IP68 Special Performance Audio (SPA) allie innovation, performance et qualité. PQN abrite la plus grande sélection d'enceintes et de transducteurs de spa du marché conformes aux normes REACH, CE et IP. Nous offrons un support OEM complet. Ecoutez l'innovation PQN.



### PQN Audio Speakers & Transducers for Spas & Bath

PQN Audio is a worldwide supplier of audio products especially designed to bring great sound to the spa experience. Special Performance Audio (SPA) line of in-spa speakers and IP68 waterproof transducers combine innovation with performance & quality. PQN is home to the largest selection of REACH, CE & IP compliant spa speakers & transducers on the market. PQN offers full OEM support. Listen to PQN Innovation.

[info@pqnenterprises.com](mailto:info@pqnenterprises.com) / [spaspeaker.net](http://spaspeaker.net)

## FAVARETTI GROUP

### Fabricant de couvertures de piscines

L'excellente réputation de Favaretti Group s'est construite sur un savoir-faire pointu dans les couvertures automatiques à lames, mais pas seulement! La gamme des produits est l'une des plus complètes du marché et inclut couvertures thermiques, couvertures 4 saison, couvertures de sécurité, dômes solaires gonflables et terrasses mobiles... Chaque famille de produit propose les meilleures solutions pour toutes les piscines privées ou collectives.

### Manufacturing of advanced pool covers

Favaretti's excellent name was built on an extensive know-how in slatted covers, but not only! The range of products is one of the most comprehensive on the market including heat retention, 4-season, winter and safety covers, solar inflatable domes and mobile floors... Each family of products offers the best solutions for all residential or commercial pools.

[info@favarettigroup.it](mailto:info@favarettigroup.it) / [www.favarettigroup.it](http://www.favarettigroup.it)



## NINGBO POOLSTAR POOL PRODUCTS

### Nettoyeurs électriques brevetés AquaJack™

Poolstar Pool Products a été créée en 2008 à Ningbo, en Chine. Nous sommes une entreprise grandissante au style innovant qui conçoit et fabrique des outils et des pièces pour l'entretien des piscines et des spas, notamment des nettoyeurs automatiques, nettoyeurs électriques (AQUAJACK brevetés), enrouleurs de couvertures solaires et éclairages.

Nous fournissons des services OEM et une production sous

MDD. Nous sommes flexibles, avec différents moyens de coopération commerciale. L'honnêteté, le professionnalisme, l'innovation et le développement sont nos engagements et notre culture d'entreprise.

### Nettoyeurs électriques brevetés AquaJack™

Poolstar Pool Products was established in 2008 in Ningbo city, China. We are a growing up and innovative style company designing and manufacturing pools and spas maintenance tools and parts, including automatic cleaners, electric cleaners (AquaJack™ patented), solar cover reels and lighting. We supply OEM services and private label production. We are flexible by different business cooperation way. Honesty, professionalism, Innovation and Development are our commitment and our business culture.

[info@aquajackcleaners.com](mailto:info@aquajackcleaners.com) / [www.aquajackcleaners.com](http://www.aquajackcleaners.com)

## RP INDUSTRIES

### Solutions de construction innovantes pour piscines

RP Industries propose une gamme complète de systèmes de construction innovants et brevetés pour piscines et équipements, tels que SOLEO, Inoblock, Naturalis et Dynamic PanelPool. Nous avons réalisé plus de 52 000 projets à travers le monde, pour des piscines privées et publiques et dans l'hôtellerie de luxe. Nous nous concentrons sur la Recherche et le Développement pour trouver les meilleures solutions répondant aux attentes les plus exigeantes de nos clients.



### Innovative Pool construction solutions

RP Industries offers a complete range of innovative and patented construction systems for swimming pools and equipment, such as SOLEO, Inoblock, Naturalis and Dynamic PanelPool. We have installed more than 52,000 projects around the world in private or public swimming pools and in luxury resorts. We focus on research & development of excellent solutions responding to the highest expectations of the customers.

[info@rppiscines.com](mailto:info@rppiscines.com) / [www.grouprpi.com](http://www.grouprpi.com)

La Noblesse  
de la Pierre

[www.fabistone.com](http://www.fabistone.com)



fabistone




DU PORTUGAL AU MONDE

L'excellence esthétique et la durabilité des produits Fabistone apparaissent comme le matériau de choix pour une application dans les domaines de la piscine, de l'architecture, de la décoration et de l'aménagement paysager.

Fabistone possède une unité de fabrication complètement automatisée. Avec une grande capacité de production, Fabistone exporte dans plus de 24 pays à travers le monde.



EUREXPO LYON, FRANCE  
**STAND 5A24**

## PRÉPAREZ VOS PROCHAINS SALONS

Vous trouverez ci-dessous les prochains salons annoncés pour l'année 2019. Nous ne manquerons pas de vous ramener, comme chaque année, de nombreuses informations et de nouveaux produits que nous diffuserons sur notre site internet : [www.eurospapoolnews.com](http://www.eurospapoolnews.com) et dans nos newsletters. Ne manquez pas de communiquer dans ces journaux distribués gratuitement à l'entrée de tous ces salons. Ce sont d'excellents supports publicitaires. Pour paraître dans ces prochaines éditions :

[contact@eurospapoolnews.com](mailto:contact@eurospapoolnews.com)

## Convegno d'Autunno : l'occasion de se faire connaître sur le marché italien

Convegno d'Autunno de Professione Acqua, le plus grand congrès italien réunissant fabricants, concepteurs, distributeurs et gestionnaires de piscines et de centres de bien-être, lance sa cinquième édition avec un succès croissant. L'an dernier, plus de 300 professionnels du secteur ont participé à l'événement. Cette année, le nombre d'entreprises qui présenteront leurs produits progresse de 20 %, ce qui confirme sa vocation à constituer un lieu d'échanges avec les fabricants de piscines. La durée de deux jours seulement et les multiples occasions de rencontres avec les congressistes (pauses, déjeuners, points café gratuits, etc.) permettent de concilier faible investissement, collecte d'informations et consolidation des contacts commerciaux. Les entreprises sponsors, en plus de présenter leurs actualités dans leurs stands délibérément identiques, ont la possibilité d'organiser leurs propres ateliers dans une salle prévue à cet effet. Le calendrier des ateliers, ainsi que le nom et l'activité des sponsors, sont communiqués par l'organisateur. Les sponsors peuvent également inviter leurs hôtes à déjeuner gratuitement dans le restaurant de l'hôtel où se tient la Conférence. Le sponsor de Convegno d'Autunno n'est pas seulement un « exposant », il participe activement à l'événement et cette année, d'après les organisateurs, il sera encore plus présent que lors des éditions précédentes. EN 2018, en plus des 3 salles de conférence traditionnelles, une quatrième sera dédiée aux architectes. Au total, ce sont donc plus de 40 thèmes qui seront abordés, toujours de haut niveau technologique et scientifique. Convegno d'Autunno, à Gubbio, les 27 et 28 novembre.



## Convegno d'Autunno: a chance to introduce yourselves to Italian swimming pool builders

The Professione Acqua Convegno d'Autunno is the biggest event of its kind in Italy for builders, designers, suppliers and managers of swimming pools and health & fitness centres. Now taking place for the fifth time, it continues to grow. Last year more than 300 people were present, all of whom were professional members of the trade. It is a great chance to meet swimming pool builders, as underlined by the fact that there has been a 20% increase in the number of companies presenting products in 2018. The event lasts just two days but there are numerous opportunities to meet fellow participants during that time (breaks, lunches, free coffee points, etc.), so it offers the perfect blend of low investment and exceptional potential to make new business contacts and consolidate existing ties. In addition to presenting the latest additions to their ranges at desks that are deliberately all kept very similar to each other, sponsor companies have the chance to run workshops in a specially designated room. The workshop schedule and the names and businesses of sponsors will be given the same prominence in advertising and promotional materials as the convention itself. Sponsors can also offer their guests free lunches in the restaurant of the hotel hosting the convention. Sponsors at the Convegno d'Autunno are more than just "exhibitors". They play an active part in the event and according to the organizers they will have an even bigger role this year than in the past. In addition to the traditional three conference halls, in 2018 there will be a fourth one for architects. More than 40 topics will be covered altogether and as always, they will all be of a highly technical and scientific nature! If you have never been to the Professione Acqua Convegno d'Autunno, come to Gubbio in the heart of Italy on 27 and 28 November!

[formazione@professioneacqua.it](mailto:formazione@professioneacqua.it) – [www.professioneacqua.it](http://www.professioneacqua.it)

## Parlons de SPATEX 2019

Michele Bridle, organisateur de SPATEX, a déclaré : « SPATEX, le seul salon au Royaume-Uni consacré à l'industrie des loisirs d'eau vous donne un incomparable accès au marché britannique et au-delà. Avec de nombreux fabricants et distributeurs leaders dans le monde déjà inscrits, le décor est planté pour une exposition spectaculaire. L'industrie des loisirs aquatiques est revenue au cœur du monde. Nous sommes dans une très bonne conjoncture pour le début de ce dernier trimestre ». Outre de nombreux nouveaux produits, SPATEX 2019 accueillera également une foule de nouveaux exposants, avec des sociétés telles que Hydro-Flux Aqua Products, Princesse Spas Ltd., Recotherm Ltd., Rockford, Spa Solutions et Sunbeach Spas. Le plan a été restructuré pour agrandir l'espace et permettre un plus grand nombre de stands plus grands, pour des entreprises telles que Fairlocks, Superior Spas, Aqua Warehouse, Astral, Villeroy & Boch et Certikin. ISPE présentera une nouvelle fois sa propre marque d'ateliers techniques en accès libre, très appréciés, avec 22 sessions différentes réparties sur les trois jours du salon. Mardi et jeudi midi verront le retour de la populaire 'Mega-Demo' qui présentera divers aspects des tests de l'eau, permettant aux visiteurs de se familiariser avec l'équipement, aux côtés d'experts faisant la démonstration des choses à faire et à ne pas faire. Il y aura une démonstration en direct, accompagnée de commentaires, sur l'installation, le service et la réparation des filtres et des pompes des piscines domestiques, le mardi après-midi. Il s'agit d'une séance incontournable pour tous les pisciniers impliqués dans l'entretien et le service sur site. Un deuxième programme parallèle de séminaires, couvrant un large éventail de sujets, se déroulera également tout au long des trois jours. SPATEX offre le taxi gratuit depuis l'aéroport international de Birmingham (à 20 mn) à tous les visiteurs internationaux. Envoyez à Michele ou Helen, au bureau SPATEX (adresses mail ci-dessous) les détails de votre vol, elles s'occuperont du reste. SPATEX 2019 : du mardi 29 janvier au jeudi 31 janvier 2019, au Ricoh Arena, à l'Ericsson Exhibition Hall, à Coventry.



## Let's talk about SPATEX 2019

SPATEX Organiser, Michele Bridle said: "SPATEX, the UK's only dedicated wet leisure Show, gives you unparalleled access to the UK market and beyond. With many of the world's leading manufacturers and distributors already signed up, the stage is set for a spectacular exhibition." Aside from a raft of new products, SPATEX 2019 will also be welcoming a host of new exhibitors with companies such as Hydro-Flux Aqua Products, Princess Spas Ltd., Recotherm Ltd., Rockford, Spa Solutions and Sunbeach Spas all making their entrance. The floorplan has been restructured to provide more space and allow a greater number of larger stands for companies such as Fairlocks, Superior Spas, Aqua Warehouse, Astral, Villeroy & Boch and Certikin. ISPE will once again be presenting its own, much-loved brand of free-to-enter technical workshops with 22 different sessions running throughout the three days of the Show. Tuesday and Thursday lunchtimes will see the return of the popular 'Mega-Demo' which will feature various aspect of water testing, allowing delegates to get 'hands-on' with equipment, alongside experts demonstrating the dos and don'ts. There will be a live demonstration, with commentary, of how to install, service and repair, both filters and pumps for domestic pools on the Tuesday afternoon. This is a must-attend session for any pool engineers involved with on-site servicing and maintenance. A second parallel programme of seminars, featuring a diverse range of topics, will also run throughout the three days. SPATEX is offering a FREE TAXI from Birmingham Int. Airport (20 minutes away) for all international visitors. Provide Michele or Helen in the SPATEX office with your flight details (email address below) and they will do the rest. SPATEX 2019: Tuesday January 29th to Thursday January 31st 2019, the Ricoh Arena, Ericsson Exhibition Hall, Coventry.

[michele@spatex.co.uk](mailto:michele@spatex.co.uk) / [helen@spatex.co.uk](mailto:helen@spatex.co.uk) / [www.spatex.co.uk](http://www.spatex.co.uk)

**SPATEX 2019**  
THE POOL, SPA & WELLNESS SHOW  
TUESDAY 29 - THURSDAY 31 JANUARY 2019  
ERICSSON EXHIBITION HALL • RICOH ARENA • COVENTRY UK

SWIMMING POOLS  
HOT TUBS SPAS  
SAUNAS & STEAM

THE UK'S ONLY INTERNATIONAL POOL, SPA AND WELLNESS EXHIBITION

FOR MORE INFORMATION OR TO REGISTER FOR FREE VISIT:  
[WWW.SPATEX.CO.UK](http://WWW.SPATEX.CO.UK) OR CALL +44 1264 358558

november, 27 - 28  
professione  
**acqua**  
CONVEGNO D'AUTUNNO 2018  
THE ITALIAN POOL'S BUILDERS CONGRESS  
powered by Professione Acqua srl - [www.professioneacqua.it](http://www.professioneacqua.it) - [info@professioneacqua.it](mailto:info@professioneacqua.it)



## En février, ForumPiscine, l'événement italien de la piscine et du spa

Du 13 au 15 février 2019, le parc des expositions de Bologne accueillera la 11<sup>e</sup> édition de ForumPiscine, le seul événement professionnel en Italie dédié aux piscines publiques et résidentielles, aux spas et centres thermaux. Chaque année, l'événement s'internationalise de plus en plus, avec 15% des 7 500 visiteurs et plus de 20% des 150 exposants venus de l'étranger lors de la dernière édition traditionnelle. Après la réussite de la Gallery Edition, ForumPiscine reprend sa version traditionnelle dans le Hall 19 de la zone d'exposition de Bologne avec les stands des exposants de la zone



Expo, une vitrine d'accessoires, de revêtements, de systèmes et de services, tant Italiens qu'internationaux pour les piscines résidentielles et publiques - par ex. des centres sportifs ou les stations balnéaires - spas, centres thermaux et centres de bien-être. Le Congress Centre accueillera le congrès international, où les professionnels du secteur approfondiront leurs connaissances et leurs formations. Ils trouveront également des séances gratuites organisées en collaboration avec des associations professionnelles ou offertes par des sociétés exposantes. L'édition 2019 présentera la deuxième édition de Surfaces, la vitrine dédiée aux produits et solutions pour le revêtement de surfaces internes et externes de piscines et de spas, avec un accent particulier sur les matières naturelles, les céramiques et les mosaïques, et leurs applications. Également, la nouvelle édition de Spatech, c'est-à-dire le programme consacré aux technologies et aux produits les plus innovants pour la création et la rénovation de centres thermaux et de bien-être. L'efficacité énergétique des spas et des piscines sera au cœur de la troisième édition sur l'Économie d'énergie, où les visiteurs pourront trouver les solutions les plus récentes pour une gestion rentable alliant économies d'énergie et respect de l'environnement. ForumPiscine, organisé avec le soutien de l'association professionnelle italienne Assopiscine, proposera des réunions b2b programmées entre exposants et acheteurs italiens et étrangers.

## In February, the international event on pools and spas in Italy

From 13th to 15th February 2019, the Bologna Exhibition Centre will host the 11th edition of ForumPiscine, the only professional event in Italy on public and residential pools, spas and thermal centres. Every year the event becomes more and more international with 15% of 7,500 visitors and 20% of over 150 exhibitors coming from abroad in the last classic edition. After the successful Gallery edition, ForumPiscine is back to its classic version in Hall 19 of the Bologna Fair District with the stands of the Expo area, a showcase of top Italian and international accessories, surfaces, systems and services for residential and public pools - e.g. in sport centres or resorts - spas, thermal and wellness centres.

The Congress Centre will host the international congress, where trade professionals will deep their knowledge and education and will find also free sessions organized in collaboration with trade associations or offered by exhibiting companies. The 2019 edition will feature the second edition of Surfaces, the showcase dedicated to products and solutions to coat internal and external areas of pools and Spas, with a special focus on natural materials, ceramics and mosaics and their application. Also, the new edition of Spatech, i.e. the program dedicated to the most innovative technologies and products to set up and renovate thermal and wellness centres. Energy efficiency of spas and pools will be the core of the third edition of Energy saving, where visitors can find the most recent solutions for a cost-effective management that matches energy saving and respect for the environment. ForumPiscine - organized with the support of the Italian trade association Assopiscine - will be featuring scheduled b2b meetings between exhibitors and Italian and foreign buyers.

[info@ilcampo.it](mailto:info@ilcampo.it) / [www.forumpiscine.it](http://www.forumpiscine.it)

## TECNOVA PISCINAS renforce son soutien à l'industrie de la piscine

Le salon de la Technologie et de l'Innovation pour les Installations Aquatiques, TECNOVA PISCINAS 2019, organisé par IFEMA, vivra sa 2<sup>e</sup> édition du 26 février au 1<sup>er</sup> mars prochain. Cet événement continue d'étendre son importance dans le secteur de la piscine, soutenu par de grands acteurs de l'industrie. TECNOVA PISCINAS signera prochainement un accord de collaboration avec la FNEID, Fédération Nationale des Entrepreneurs et Installateurs du Sport. L'événement comptera aussi sur le soutien de l'ADESP, Association du Sport Espagnol et continuera de bénéficier de l'appui de l'Association Espagnole des Professionnels de la Piscine (ASEPPI), l'ayant soutenu depuis son lancement. Ces nouveaux participants contribueront à renforcer un rendez-vous qui suscite une grande mobilisation au sein du secteur. En effet, huit mois avant son lancement le salon avait déjà rempli ses objectifs chiffrés, tant en termes de surface (nombre de m<sup>2</sup> occupés) que s'agissant du nombre d'exposants. La période d'inscription restera ouverte jusqu'à l'occupation totale du Pavillon 5 du Parc des Expositions d'IFEMA, offrant ainsi l'opportunité à de nouvelles entreprises de prendre part à cette rencontre professionnelle et commerciale très profitable. L'une des caractéristiques majeures de la prochaine édition est l'augmentation significative du taux de participation des sociétés étrangères, avec notamment des entreprises portugaises, françaises, italiennes, allemandes et suédoises.

A noter également que le salon accordera une attention toute particulière au bien-être, ainsi qu'aux saunas, spas privés et publics, auxquels viendront s'ajouter les autres secteurs des piscines privées et publiques et centres aquatiques de loisirs, offrant un aperçu complet de cette industrie. Enfin, TECNOVA PISCINAS 2019 se déroulera simultanément aux salons IFEMA CLIMATIZACIÓN & REFRIGERACIÓN, Salon International de la Climatisation, du Chauffage, de la Ventilation et du Refroidissement, ou encore GENERA, le Salon International de l'Énergie et de l'Environnement.

## TECNOVA PISCINAS boosts its industry support

The event has already reached the same participation figures as the previous edition. The Technology and Innovation Trade Show for Aquatic Installations, TECNOVA PISCINAS 2019, is being organised by IFEMA. Its second edition will take place between 26 February and 1 March next year at Feria de Madrid.

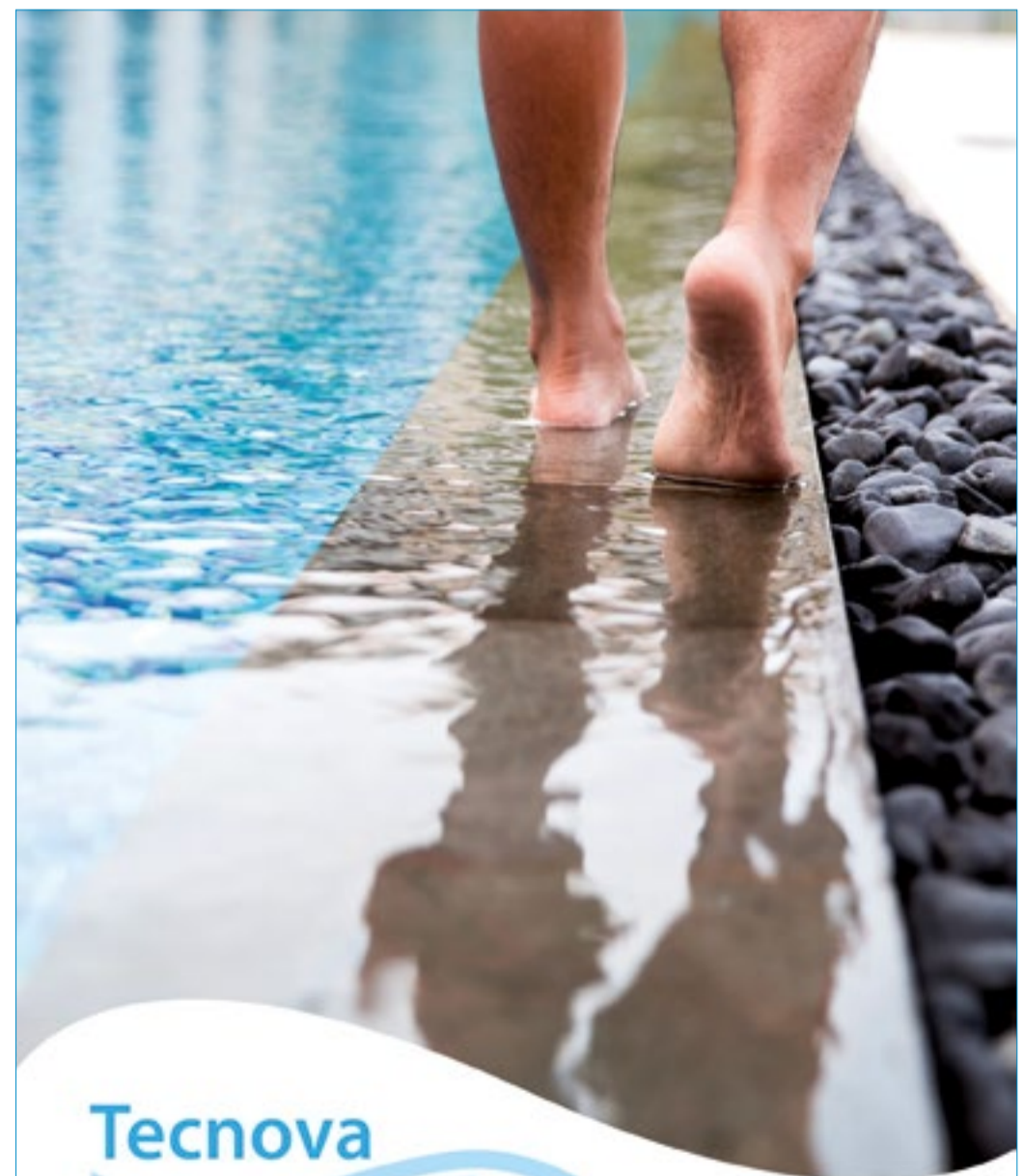
TECNOVA PISCINAS will soon be signing a collaboration agreement with FNEID, the National Federation of Sporting Facility Owners. The event will also be supported by ADESP, the Association of Spanish Sport and will continue to enjoy the support of the Spanish Association of Swimming Pool Professionals, ASEPPI, who have backed it from the outset. These new participants will help strengthen an event that is creating quite a lot of buzz in the industry. The registration period continues to be wide open, and will remain so until IFEMA Hall 5 is filled.

One of the significant aspects of the upcoming edition of TECNOVA PISCINAS is the notable growth in the presence of foreign companies, including Portuguese, French, Italian, German, Swedish and Turkish companies, amongst others.

Also of note is that the event will be paying special attention to the Wellness, Saunas, and Commercial and Private Spas sector, which, alongside the rest of the sectors represented will provide a full picture of this industry. Lastly, TECNOVA PISCINAS 2019 will be held at the same time as the IFEMA INTERNATIONAL HVAC & R and GENERA expositions.



[tecnovapiscinas@ifema.es](mailto:tecnovapiscinas@ifema.es) / [www.tecnovapiscinas.ifema.es](http://www.tecnovapiscinas.ifema.es)



Tecnova  
PISCINAS  
Salon de la Technologie et de l'Innovation  
pour les Installations Aquatiques

26 FÉV-  
01 MAR  
2019



[www.tecnovapiscinas.ifema.es](http://www.tecnovapiscinas.ifema.es)

- SIPAC SALON INTERNATIONAL ET PROFESSIONNEL DES ÉQUIPEMENTS DE CAMPING & OUTDOOR**  
**Du 21/11/2018 au 22/11/2018**  
*Padova - Italie*  
[info@salonsipac.com](mailto:info@salonsipac.com)  
[www.salonsipac.com](http://www.salonsipac.com)
- CONVEGNO D'AUTUNNO (PROFESSIONE ACQUA)**  
**Du 27/11/2018 au 28/11/2018**  
*Gubbio - Italie*  
[formazione@professioneacqua.it](mailto:formazione@professioneacqua.it)  
<http://professioneacqua.it/convegno-d-autunno/>
- CANADIAN POOL & SPA CONFERENCE & EXPO**  
**From 03/12/18 to 06/12/2018**  
*Niagara Falls - Ontario*  
[www.poolandspaexpo.ca](http://www.poolandspaexpo.ca)  
[mette@rogers.com](mailto:mette@rogers.com)
- SALON PISCINE & SPA**  
**Du 08/12/2018 au 16/12/2018**  
*Paris - France*  
[martine.miltchev@reedexpo.fr](mailto:martine.miltchev@reedexpo.fr)  
[www.salonpiscineparis.com](http://www.salonpiscineparis.com)
- SPATEX 2019**  
**Du 29/01/2019 au 31/01/2019**  
*Coventry - Royaume-Uni*  
[info@spatex.co.uk](mailto:info@spatex.co.uk)  
[www.spatex.co.uk](http://www.spatex.co.uk)
- FORUMPISCINE 2019**  
**Du 13/02/2019 au 15/02/2019**  
*Bologne - Italie*  
[info@ilcampo.it](mailto:info@ilcampo.it)  
[www.forumpiscine.it](http://www.forumpiscine.it)
- TECNOVA-PISCINAS 2019**  
**Du 26/02/2019 au 01/03/2019**  
*Madrid - Espagne*  
[tecnovapiscinas@ifema.es](mailto:tecnovapiscinas@ifema.es)  
[www.ifema.es/tecnovapiscinas\\_01](http://www.ifema.es/tecnovapiscinas_01)
- BSW INFOTAGE**  
*Dusseldorf - Allemagne*  
**Du 29/03/2019 au 30/03/2019**  
[info@bsw-web.de](mailto:info@bsw-web.de)  
[www.bsw-web.de/infotage/](http://www.bsw-web.de/infotage/)
- EXPOLAZER & OUTDOOR LIVING**  
**From 06/08/2019 to 09/08/2019**  
*Sao Paulo - Brésil*  
[www.expolazer.com.br](http://www.expolazer.com.br)  
[sav@francal.com.br](mailto:sav@francal.com.br)
- PISCINA & WELLNESS BARCELONA**  
**From 15/10/2019 to 18/10/2019**  
*Barcelone - Espagne*  
[piscinawellness@firabarcelona.com](mailto:piscinawellness@firabarcelona.com)  
[www.piscinawellness.com](http://www.piscinawellness.com)
- AQUANALE**  
**From 05/11/2019 to 08/11/2019**  
*Cologne - Allemagne*  
[aquanale@koelnmesse.de](mailto:aquanale@koelnmesse.de)  
[www.aquanale.de](http://www.aquanale.de)



Scan-me!

Trade fairs: double-check before leaving.

Following the recently postponed and cancelled trade fairs and events these last months, we remind you it is recommended to get in touch directly with the organizers of the various shows you wish to attend, in order to obtain confirmation of the exact dates and that the event will be held. We only relay the information which is provided to us by the organizers and update in real time all modifications.

We can not be held responsible for such last minute cancellations.

## Piscina & Wellness Barcelona 2019

Pour sa prochaine édition, Piscina & Wellness Barcelona qui se tiendra du 15 au 18 octobre 2019, mettra l'accent sur la santé, le bien-être, l'innovation et l'internationalisation comme axes stratégiques de croissance. Différentes activités en lien avec le bien-être, les installations aquatiques et les piscines seront organisées.

Outre les opportunités commerciales qu'offrent la réhabilitation et l'entretien des bassins existants, les produits et services liés aux établissements touristiques, aux centres de soins ou de bien-être et aux installations sportives et de loisir constituent un autre axe de développement de cette industrie. Ceux-ci représenteront, une fois encore, une part importante de l'offre globale du salon, où les secteurs du bien-être, du spa et des installations aquatiques seront particulièrement mis en relief.

En effet, pour présenter les évolutions les plus récentes dans ce domaine, l'exposition accueillera cette fois encore une Wellness Experience. Il s'agira d'une reconstitution d'un centre de bien-être dont les visiteurs pourront vérifier le bon fonctionnement et où ils pourront consulter des spécialistes et se renseigner sur les dernières tendances en matière de design, d'équipement et de technologie, mais aussi sur les services et les traitements proposés.

Presque un an avant le début du salon, celui-ci devrait rassembler 400 exposants, soit 10 % de plus qu'en 2017, dont 60 % viennent de l'étranger et l'on espère attirer plus de 14 000 visiteurs originaires d'une centaine de pays, afin de favoriser les affaires à l'échelle nationale et internationale, la connaissance du secteur et le réseautage.



## Piscina & Wellness Barcelona 2019

At its next edition, Piscina & Wellness Barcelona, which takes place on 15 to 18 October 2019, will focus on health, wellness, innovation and internationalisation as strategic lines of growth and organise different activities related to wellness, aquatic facilities and swimming pools.

In addition to the business opportunities offered by the rehabilitation and maintenance of the existing pool park, another line of development of the industry is to enhance the products and services related to tourist establishments, health centres, wellness, leisure and sports facilities, which will once again focus an important part of the overall offer of the show, with special emphasis on wellness and spa and aquatic facilities.

In this sense, to view the latest developments in this area, the exhibition will once again host a Wellness Experience, the recreation of a wellness centre where visitors can check its operation, consult experts and learn about the latest trends in design, equipment and technology, as well as services and treatments to be offered.

With practically a year to go before the fair is held, it expects to bring together 400 exhibitors, 10% more than in 2017, with 60% being international, and to attract more than 14,000 visitors from a hundred countries, promoting national and international business, sectoral knowledge and networking.

[piscinawellness@firabarcelona.com](mailto:piscinawellness@firabarcelona.com) / [www.piscinawellness.com](http://www.piscinawellness.com)

# FORUMPISCINE

11<sup>th</sup> Pool & Spa Expo  
and International Congress

## 13-14-15 FEBRUARY 2019

Bologna Fair District, pav. 19 - Palazzo dei Congressi, Italy

**Explore the universe of pool**

The present and the future of pools and spas, the most innovative technologies and the excellencies in the market. In a hyper-technological world, ForumPiscine offers to the field's global industry an important occasion to meet and grow. Innovation, education and business to be protagonists on the international markets.

It's a project by magazine

under the patronage

in cooperation with

[www.forumpiscine.it](http://www.forumpiscine.it)

in conjunction with

Sales of stands and scientific secretary: EDITRICE IL CAMPO Srl - tel. +39 051 255544 - fax +39 051 255360 - [forum@ilcampo.it](mailto:forum@ilcampo.it)  
Organizing secretary and press office: ABSOLUT events&communication - tel. +39 051 272523 - fax +39 051 272508

### Le JUSTE LIEN N°33 Special Salon de LYON 2018 Supplément SPAS & WELLNESS N°22

EUROSPAPOLNEWS.COM

is published by I.M.C. (International Media Communication)

264, av Janvier Passero - F-06210 Mandelieu

Tel. +33 (0)492 194 160

Fax. +33 (0)493 681 707

[contact@eurospapoolnews.com](mailto:contact@eurospapoolnews.com) / [www.eurospapoolnews.com](http://www.eurospapoolnews.com)

SAS (simplified joint stock company) with a capital of 152,449 Euros  
RCS Cannes B 414 683 953 00031 - APE 5814Z - TVA FR02414683953

**Publisher:** Vanina Biagini - **Managing Director:** Denise Biagini  
**Business Developer:** Guillaume Dossin - **Office Manager:** Karine Astorg  
**Editors:** Bénédicte Béguin - Virginie Bettati - Nadège Hely - Violaine Sabina  
**Sales:** Michele Ravizza - Katrien Willemsse - Nicolas Biagini - Emmanuelle Fardin  
**Translation:** Avril Bayer - Solten - Atenao - Studio Tre  
**Web:** Bénédicte Béguin - Nadège Hely  
**International correspondent:**s Rossana Prola (Italy) - Marie Koubova (Czech Republic)  
**Designed by** Laura Perinnetto - Elisa Klein - **Printed in France**

Contents © 2018 IMC - Reproduction in whole or part of this publication without the publisher's written permission is a breach of Copyright. The publishers cannot take responsibility for subsequent changes to product specifications.

[www.piscinawellness.com](http://www.piscinawellness.com)

#PiscinaWellness



# Waves of innovation

The most international event in the pool sector

It's time to  
expand your  
business

**JOIN US IN BARCELONA**

15-18 OCTOBER 2019



Fira Barcelona



**PISCINA  
& WELLNESS  
BARCELONA**

Global Aquatic Exhibition

# EXCELLENCE & SÉRÉNITÉ

CONSTRUCTION - RÉNOVATION - ENTRETIEN - CONSEILS



## REJOIGNEZ LE RÉSEAU EVERBLUE

Notre seul objectif : vous rendre fier et prospère !

**RETROUVEZ-NOUS HALL 4 STAND 4C76**



**13 • 16**  
**Novembre 2018**  
Eurexpo, Lyon - France



**EUROPE** L'ÉVÉNEMENT RÉFÉRENCE DE LA PISCINE ET DU BIEN-ÊTRE

**EVERBLUE**

PISCINES

Liste des concessionnaires sur [www.everblue.com](http://www.everblue.com)